

# REMINGTON®

## Body Groomer



**BHT2000A**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

**WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:**

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- 3 Do not leave the appliance unattended while plugged in except whilst charging.
- 4 Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- 5 Make sure the power plug and cord do not get wet.
- 6 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 7 Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- 8 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 9 Always unplug from the mains whilst cleaning.
- 10 Do not use attachments other than those we supply.
- 11 This product is for cordless use only.
- 12 This appliance should be supplied with approved safety isolating adaptors SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (for Europe) and SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (for United Kingdom) with the output capacity of 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 This product is for household use only.



## KEY FEATURES

- |                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1 5 Position "Zoom wheel"            | 5 Cutting assembly             |
| 2 Length position indicator          | 6 On/off switch                |
| 3 Adjustable trimmer comb attachment | 7 Charging indicator           |
| 4 Mini foil shaving attachment       | 8 Charging adaptor (not shown) |

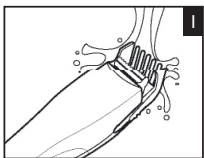
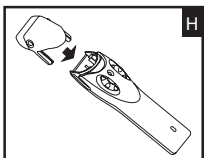
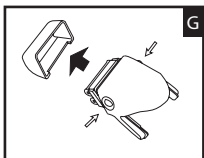
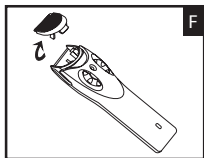
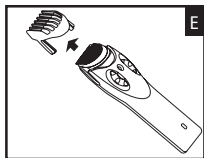
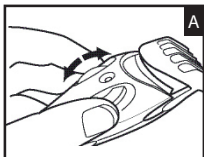
## GETTING STARTED

Be patient when first using your body trimmer. As with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product. Take the time to acquaint yourself with your new trimmer, as we are confident you will receive years of enjoyable use and complete satisfaction.

## \* CHARGING

- Before using your body trimmer for the first time, charge for 14-16 hours.
- Ensure the appliance is turned off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains. The charging indicator will light up.
- Use product until the battery is low.
- Your trimmer cannot be overcharged. However, if the product is not going to be used for an extended period time (2-3 months), unplug it from the mains and store. Fully recharge your body trimmer when you would like to use it again.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every six months then recharge for 14-16 hours.

## ⚠ INSTRUCTIONS FOR USE



### ✳ **ADJUSTING THE TRIM LENGTH (Diagram A)**

The trimmer comb can be adjusted to give you 5 different trim lengths simply by turning the Zoom wheel to the desired setting. Turn the Zoom wheel clockwise for shorter length, anticlockwise for longer length. The wheel will click into place as it reaches each setting, and the setting number will appear on the length position indicator.

Setting	Length
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

✳ **NOTE:** Trimmer comb must be attached to the product in order to use the hair length selector.

### ✳ **TRIMMING**

- 1 Use the zoom wheel to set the trimmer comb to the desired length setting.
- 2 The setting will appear on the length position indicator. If you are trimming for the first time start with the maximum trimming length setting (5).
- 3 Turn the unit on.
- 4 Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- 5 Slowly slide the trimmer through the hair, in the direction of the growth.
- 6 If hair builds up in the guide comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the guide comb and brush trimmer / rinse comb.
- 7 For a closer and precise shaping, remove the adjustable trimmer comb and trim the hairs along the outer edge.
- 8 When you finish, turn the product off, clean, and return it to its storage pouch.

### ✳ **EDGING AND SHAPING (Diagram C)**

- 9 Remove the Trimmer Comb Attachment.
- 10 Hold the Trimmer at a right angle to your skin and press down gently.
- 11 Edge and shape the area as desired.

### ✳ **USING THE SHAVER ATTACHMENT (Diagram D)**

- 12 Hold the shaving head to your skin.

- 13 Stretch the skin with your free hand so the hairs stand upright.
- 14 Only apply light pressure on the shaving head while shaving.
- 15 Shave against hair growth.
- 16 The Microscreen shaving technology with circular foil holes is developed to give a controlled close cut.

#### ✱ EXCHANGING THE ATTACHMENTS

- 17 Always ensure the trimmer is switched off before changing the trimmer and shaver attachments.

#### ✱ REMOVING THE TRIMMER COMB AND CUTTING ASSEMBLY

- 18 Hold the Trimmer in one hand with your thumb firmly on the Zoom wheel to keep it from turning.
- 19 With your other hand, gently pull the trimmer comb attachment off the Trimmer.
- 20 Remove the cutting assembly by firmly pushing up on the blade with your thumb (Diagram E & F).

#### ✱ REMOVING THE SHAVER ATTACHMENT

- 21 Hold the Trimmer in one hand with your thumb firmly on the Zoom wheel to keep it from turning.
- 22 With your other hand, gently pull the Shaver Attachment off the Trimmer.

#### ✱ REMOVING THE SHAVER COVER (Diagram G)

- 23 Gently push the buttons either side of the shaving foil. With the other hand lift the shaver cover. Clean then replace.

#### ✱ REPLACING THE CUTTER ASSEMBLY

- 24 Hold the Trimmer in one hand. With your other hand, insert the lower part of the cutter assembly into the Trimmer, push down the cutter until firmly attached.

#### ✱ REPLACING THE TRIMMER COMB AND SHAVER ATTACHMENT (Diagram H)

- 25 Hold the Trimmer in one hand with your thumb firmly on the Zoom wheel to keep it from turning. Ensure that the Length Position Indicator is at 1.
- 26 Slide the comb/shaver down the grooves until it clicks into place.
- ✱ NOTE: The trimmer comb and shaver attachment can only be attached in one way. If it does not go on correctly, turn it around and try again.

#### ✱ REPLACING THE FOILS & CUTTERS

- 27 To ensure the continued highest quality performance from your shaver, we recommend that the foil and cutter are replaced regularly.

### ✱ **Signs that your foils and cutters need replacing.**

- Irritation: as foils get worn, you may experience skin irritation.
- Pulling: as the cutters wear, your shave may not feel as close and you may feel the cutter pulling your hair.
- Wear through: you may notice that the cutters have worn through the foils.

- ✱ Replacement cutters and foils available.

---

## **CARE FOR YOUR TRIMMER**

---

Care for your product to ensure a long lasting performance. We recommend you clean your shaver after each use. The easiest and the most hygienic way to clean the shaver is by rinsing the product head after use with warm water.

Always keep the trimmer in the "off" position when not in use.

### ✱ **AFTER EACH USE**

- Turn Trimmer off.
- Remove the adjustable trimmer comb and cutter assembly or shaver attachment.
- Gentle tap on a flat surface to remove hair particles, and brush the remaining hairs away/rinse under warm water (Diagram I).

### ✱ **CLEANING CAUTIONS**

- Only the adjustable trimmer comb and cutter assembly may be removed from the Trimmer for cleaning.
- Cleaning should only be done with a soft brush, such as the brush supplied with the product.
- Only use the light-grade oil supplied or sewing machine oil on the blades.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their cutters.
- Do not apply pressure or hard objects to cutters.
- Do not disassemble cutter assembly.
- Do not submerge in water as damage will occur.

### ✱ **WARNING:**

Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning in water. Shaver heads suitable for cleaning under an open water tap.

### ✱ **STORAGE**

- Store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not wrap the cord of the charging adaptor around the appliance.



---

## BATTERY REMOVAL

---

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Ensure the clipper is discharged of all power and disconnected from the mains.
- Remove the trimmer head or shaver head.
- Unscrew 1 screw located on the back housing of the trimmer.
- Lift or pry the clipper halves apart, exposing the inner housing.
- Unscrew 2 screws located on the inner housing.
- Remove the inner housing, lift or pry the inner housing to upper and lower part.
- Remove the battery and printed circuit board assembly from the lower part.
- Cut the tabs on both ends of the battery and remove from the printed circuit board.
- The battery is to be disposed of safely.



---

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.





Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:**

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 3 Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- 4 Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- 5 Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
- 6 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- 7 Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- 8 Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 9 Achten Sie darauf, das Gerät immer vom Stromnetz zu trennen, wenn Sie es reinigen möchten.
- 10 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 11 Dieses Gerät ist nur für den Akkubetrieb geeignet.
- 12 Dieses Gerät sollte mit den zugelassenen schutzisolierten Adaptern SW-040010EU/ HK28G-3.6-100 (für Europa) und SW-040010BS/ HK28B-3.6-100 (für Großbritannien) mit einer Leistung von 3.6-4.0Vdc; 100mA ausgeliefert werden.
- 13 Ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 5-stufig verstellbares Einstellrad für Schnittlänge
- 2 Schnittlängenanzeige
- 3 Verstellbarer Kammaufsatz
- 4 Mini-Folienrasieraufsatz
- 5 Klingenblock
- 6 Ein- / Ausschalter
- 7 Ladekontrollanzeige
- 8 Ladeadapter (Nicht abgebildet)

---

## VORBEREITUNGEN

---

Überstürzen Sie nichts, wenn Sie Ihren Body Hair Trimmer zum ersten Mal benutzen. Wie bei jedem neuen Gerät kann es etwas dauern, bis Sie damit vertraut sind. Nehmen Sie sich die Zeit, um sich mit Ihrem neuen Body Hair Trimmer vertraut zu machen. Wir wünschen Ihnen mit Ihrem REMINGTON Body Hair Trimmer viel Freude.

### AUFLADEN

- Laden Sie den Body Hair Trimmer vor erstmaliger Verwendung für 14-16 Stunden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Verbinden Sie den Ladeadapter mit dem Body Hair Trimmer und schließen Sie ihn dann an das Stromnetz an. Die Ladekontrollanzeige leuchtet auf.
- Verwenden Sie das Gerät, bis der Akku fast leer ist.
- Es besteht bei Ihrem Body Hair Trimmer keine Gefahr, dass Sie das Gerät überladen. Wenn Sie den Body Hair Trimmer über einen längeren Zeitraum nicht benutzen (2-3 Monate), trennen Sie ihn vom Stromnetz und verstauen Sie das Gerät. Laden Sie Ihren Body-Trimmer vollständig auf, wenn Sie ihn wieder benutzen möchten. Um die Laufzeit Ihrer Akkus zu erhalten, verwenden Sie den Body-Trimmer alle 6 Monate solange, bis die Akkus vollständig entladen sind. Laden Sie den Body-Trimmer dann für 14-16 Stunden.

---

## ANWENDUNGSHINWEISE

---

### EINSTELLEN DER SCHNITTLÄNGE

Der Kammaufsatz bietet Einstellungen für 5 verschiedene Schnittlängen.

Drehen Sie einfach das Einstellrad auf die gewünschte Länge. Um eine kürzere Länge einzustellen, drehen Sie das Einstellrad im Uhrzeigersinn. Für eine größere Länge drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn. Das Rad rastet bei jeder Einstellung ein und die eingestellte Länge (Zahl) erscheint auf der Längenanzeige.

Einstellung	Länge
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

✱ Hinweis: Der Kammaufsatz muss auf den Body Hair Trimmer aufgesetzt sein, um das Einstellrad für die Haarlänge benutzen zu können.

#### ✱ TRIMMEN

- 1 Stellen Sie den Kammaufsatz mit Hilfe des Einstellrads auf die gewünschte Haarlänge ein. Sie können die Einstellung auf der Anzeige ablesen. Wenn Sie zum ersten Mal einen Trimmer verwenden, beginnen Sie mit der maximalen Längeneinstellung (5).
- 2 Schalten Sie das Gerät ein.
- 3 Drücken Sie das flache Ende des Kammaufsatzes leicht gegen die Haut.
- 4 Lassen Sie den Trimmer langsam in Wuchsrichtung durch Ihr Haar gleiten.
- 5 Falls sich während des Schneidens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln sollten, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kammaufsatz vom Gerät ab und bürsten Sie den Trimmer/spülen Sie den Kamm ab.
- 6 Um ein noch gründlicheres Ergebnis und eine präzise Kontur zu erhalten, nehmen Sie den verstellbaren Kammaufsatz ab und trimmen Sie die Haare entlang der äußeren Linie.
- 7 Wenn Sie mit dem Trimmen fertig sind, schalten Sie den Body Hair Trimmer aus, reinigen Sie ihn und verstauen Sie das Gerät wieder in der Aufbewahrungstasche.

#### ✱ KONTURIEREN (Abbildung C)

- 8 Nehmen Sie den Kammaufsatz ab.
- 9 Halten Sie den Body Hair Trimmer im rechten Winkel zu Ihrer Haut und drücken Sie ihn vorsichtig auf die Haut.

10 Konturieren Sie den Bereich, wie Sie es wünschen.

✳ **BENUTZUNG DES RASIERAUFSATZES (Abbildung D)**

11 Drücken Sie den Scherkopf gegen die Haut.

12 Nun die Haut mit Ihrer freien Hand spannen, damit die Haare aufstehen.

13 Üben Sie während der Rasur nur mäßigen Druck auf den Scherkopf aus.

14 Rasieren Sie die Haare entgegen der Wuchsrichtung.

15 Die Microscreen-Rasertechnologie mit runden Folienlöchern wurde speziell für gründliche Ergebnisse entwickelt.

✳ **AUSTAUSCHEN DER AUFSÄTZE**

16 Stellen Sie immer sicher, dass der Body Hair Trimmer ausgeschaltet ist, bevor Sie Aufsätze austauschen.

✳ **ABNEHMEN DES KAMMAUFSATZES UND KLINGENBLOCKS**

17 Halten Sie den Trimmer in einer Hand und sichern Sie das Einstellrad mit dem Daumen, damit es sich nicht drehen kann.

18 Ziehen Sie den Kammaufsatz vorsichtig mit der anderen Hand vom Body Hair Trimmer ab.

19 Entfernen Sie den Klingenaufsatz, indem Sie die Klinge mit dem Daumen hochdrücken. Die Klinge lässt sich dann einfach vom Body Hair Trimmer ablösen (Abbildung E & F).

✳ **ABNEHMEN DES RASIERAUFSATZES**

20 Halten Sie den Trimmer in einer Hand und sichern Sie das Einstellrad mit dem Daumen, damit es sich nicht drehen kann.

21 Ziehen Sie den Rasieraufsatz vorsichtig mit der anderen Hand vom Body Hair Trimmer ab.

✳ **ABNEHMEN DER SCHERKOPFABDECKUNG (Abbildung G)**

22 Drücken Sie vorsichtig gegen die Tasten an beiden Seiten der Scherfolie. Nehmen Sie mit der anderen Hand die Scherkopfabdeckung ab. Reinigen Sie die Abdeckung und setzen Sie sie wieder auf.

✳ **AUSTAUSCHEN DES KLINGENBLOCKS**

23 Halten Sie den Body Hair Trimmer in einer Hand. Setzen Sie den unteren Teil des Klingenaufsatzes mit der anderen Hand in den Body Trimmer von oben ein und drücken Sie den Klingenaufsatz herunter, bis dieser fest darauf sitzt.

### ✳ AUSTAUSCHEN DES KAMMAUFSATZES UND RASIERAUFSATZES (Abbildung H)

- 24 Halten Sie den Trimmer in einer Hand und sichern Sie das Einstellrad mit dem Daumen, damit es sich nicht drehen kann. Stellen Sie sicher, dass die Anzeige auf der Position 1 steht.
- 25 Schieben Sie den Aufsatz an der Führung entlang, bis dieser einrastet.
- ✳ HINWEIS: Der Kammaufsatz und der Rasieraufsatz können nur in einer Richtung am Body Hair Trimmer angebracht werden. Wenn dies nicht richtig funktionieren sollte, drehen Sie den Kammaufsatz oder Rasieraufsatz um und versuchen Sie es erneut.

### ✳ AUSTAUSCHEN DER FOLIEN UND KLINGEN

- 26 Damit Ihr Gerät stets die bestmögliche Leistung bringt, empfehlen wir, die Folien und Klingen regelmäßig auszutauschen.
- ✳ **Anzeichen dafür, dass Ihre Folien und Klingen ausgewechselt werden müssen.**
- Hautreizung: Wenn sich die Folien abnutzen, kann es zu Hautreizungen kommen.
  - Ziepen: Wenn sich die Schneideklingen abnutzen, wird Ihre Rasur nicht mehr so präzise und Sie fühlen, wie die Klingen an Ihren Haaren zieht.
  - Verschleiß: Sie stellen fest, dass die Klingen die Folien durchgewetzt haben.
- ✳ Ersatzteile erhältlich.

## DIE PFLEGE IHRES BODY HAIR TRIMMERS

Die richtige Pflege Ihres Body Hair Trimmers ermöglicht eine lang anhaltende und gleich bleibende Leistungsfähigkeit. Wir empfehlen Ihnen, den Body Hair Trimmer nach jedem Einsatz zu reinigen. Am einfachsten und hygienischsten reinigen Sie Ihren Body Hair Trimmer, indem Sie den Scherkopf nach dem Gebrauch unter fließend warmem Wasser abspülen. Lassen Sie den Body Hair Trimmer stets ausgeschaltet, wenn Sie ihn nicht benutzen.

### ✳ NACH JEDER ANWENDUNG

- Schalten Sie den Body Hair Trimmer aus.
- Entfernen Sie den verstellbaren Kammaufsatz und den Klingen- oder Rasieraufsatz.

- Klopfen Sie die Aufsätze vorsichtig auf einer ebenen Oberfläche aus und entfernen Sie die Haarreste mit einer Bürste oder spülen Sie die Aufsätze unter warmem Wasser ab (Abbildung I).

## ✱ REINIGUNGSHINWEISE

- Nur die Aufsätze können zur Reinigung aus dem Trimmer entfernt werden.
- Die Reinigung sollte nur mit einem weichen Pinsel erfolgen.
- Verwenden Sie für die Klingen nur Leichtöl oder Nähmaschinenöl.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Üben Sie nicht zuviel Druck auf die Klingen aus und halten Sie sie von harten Gegenständen fern.
- Zerlegen Sie den Scherkopf nicht.
- Nicht in Wasser tauchen, da das Gerät sonst beschädigt wird.

## ✱ ACHTUNG:

- Lösen Sie das Geräteteil, das Sie in der Hand halten, vom Netzkabel, bevor Sie es reinigen.



Die Aufsätze sind für eine Reinigung unter laufendem Wasser geeignet.

## ✱ LAGERUNG

- Bewahren Sie dieses Gerät und sein Kabel an einem trockenen Ort auf. Nicht bei Temperaturen über 60°C (140°F) lagern.
- Wickeln Sie das Kabel des Ladegeräts niemals rund um das Gerät.

---

## AKKU ENTFERNEN

---

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Achten Sie darauf, dass der Body Hair Trimmer vollständig entladen und vom Stromnetz getrennt ist.
- Entfernen Sie die Aufsätze.
- Lösen Sie die Schraube am Rückgehäuse des Trimmers.
- Schieben Sie Hälften des Body Hair Trimmers auseinander, um das Innengehäuse freizulegen.
- Lösen Sie die beiden Schrauben am Innengehäuse.
- Entfernen Sie das Innengehäuse und nehmen Sie den oberen und unteren Teil auseinander.
- Entfernen Sie den Akku und die Leiterplattenbestückung aus dem unteren Teil.

- Schneiden Sie die Laschen an den beiden Akkuenden durch und entfernen Sie ihn aus der Leiterplatte.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.



## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Gebruik dit apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 3 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- 4 Houd het snoer en de adapter uit de buurt van warmtebronnen.
- 5 Zorg ervoor dat het snoer en de adapter niet nat worden.
- 6 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 7 Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- 8 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 9 Haal bij het reinigen de stekker altijd uit het stopcontact.
- 10 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 11 Dit apparaat kan alleen zonder snoer worden gebruikt.
- 12 Dit apparaat wordt geleverd met de goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters SW-040010EU/ HK28G-3.6-100 (voor Europa) en SW-040010BS/ HK28B-3.6-100 (voor het Verenigd Koninkrijk) met een uitgangsspanning van 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Alleen voor huishoudelijk gebruik.



## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Zoomwielletje met 5 lengte-instellingen
- 2 Indicatie lengte-instelling
- 3 Verstelbare opzetkam voor de trimmer
- 4 Opzetstuk scheerfolie
- 5 Meseenheid
- 6 Aan/uit schakelaar
- 7 Oplaadindicator
- 8 Adapter (niet afgebeeld)

## OM TE BEGINNEN

Wees geduldig wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt. Zoals met elk nieuw apparaat, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent. Neem de tijd om uw nieuwe apparaat te leren kennen. Wij zijn ervan overtuigd dat u er jarenlang van zult genieten en volledig tevreden zult zijn.

### OPLADEN

- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, dient het apparaat gedurende 14-16 uur te worden opgeladen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de adapter aan op het apparaat en steek deze vervolgens in het stopcontact. De oplaadindicator zal oplichten.
- Gebruik het apparaat totdat de batterijcapaciteit laag is.
- Uw apparaat kan niet teveel worden opgeladen. Wanneer u het apparaat echter gedurende langere tijd (2-3 maanden) niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact en berg het apparaat op. Wanneer u het apparaat dan weer wilt gebruiken, moet u het apparaat eerst weer geheel opladen.
- Om de levensduur van uw batterijen te behouden, moet u deze elke zes maanden helemaal leeg laten lopen en vervolgens gedurende 14-16 uur weer helemaal opladen.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### DE TRIMLENGTE INSTELLEN (afb. A)

De opzetkam kan op 5 verschillende trimlengtes worden ingesteld. U hoeft alleen het zoomwielletje naar de gewenste stand te draaien. Draai het zoomwielletje rechtsom voor kortere lengtes en linksom voor langere

lengtes. Het wielje zal vastklikken zodra het de betreffende stand bereikt, en het nummer behorende bij de lengte-instelling zal zichtbaar zijn.

Stand	Lengte
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

✱ **Opmerking:** De opzetkam moet zijn bevestigd om de verschillende lengte-instellingen te kunnen gebruiken.

## ✱ TRIMMEN

- 1 Gebruik het zoomwielje om de opzetkam op de gewenste lengtestand in te stellen. De stand verschijnt dan op de indicator. Wanneer u voor de eerste keer trimt, start dan met de maximale lengte-instelling (5).
- 2 Zet het apparaat aan.
- 3 Plaats de vlakke bovenzijde van de opzetkam tegen de huid.
- 4 Beweeg het apparaat rustig door het haar in de richting van uw haargroei.
- 5 Indien er veel haar in de opzetkam achterblijft tijdens het trimmen, kunt u het apparaat uitzetten, de opzetkam verwijderen en het apparaat afborstelen en de opzetkam afspoelen.
- 6 Voor gladder en nauwkeurig trimmen, moet u de verstelbare opzetkam verwijderen en de haren langs de buitenste rand trimmen.
- 7 Wanneer u klaar bent, zet u het apparaat uit, reinigt u het apparaat en bewaart u deze in het opbergetui.

## ✱ RANDEN EN VORMEN (Afb. C)

- 8 Verwijder de opzetkam.
- 9 Houd de trimmer loodrecht tegen de huid en beweeg deze voorzichtig naar beneden.
- 10 Trim de randen en kies de vorm die u wenst.

## ✱ GEBRUIK VAN HET SCHEEROPZETSTUK (Afb. D)

- 11 Houd de scheerkep tegen uw huid.
- 12 Trek de huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes rechtop gaan staan.
- 13 Druk licht op de scheerkep tijdens het scheren.

- 14 Scheer tegen de richting van de haargroei in.
- 15 De Microscreen-scheertechnologie met ronde openingen in de scheerfolie is ontwikkeld voor een gecontroleerde snijbeweging dichtbij de huid.

✱ **VERVANGEN VAN DE OPZETSTUKKEN**

- 16 Zorg er altijd voor dat het apparaat is uitgeschakeld, voordat u de opzetstukken vervangt.

✱ **VERWIJDEREN VAN DE OPZETKAM EN HET TRIMMERBLAD**

- 17 Houd het apparaat in de ene hand vast met uw duim stevig op het zoomwielletje, zodat deze niet kan draaien.
- 18 Verwijder met uw andere hand voorzichtig de opzetkam.
- 19 Verwijder het trimmerblad door er met uw duim stevig op te drukken (Afb. E & F).

✱ **VERWIJDEREN VAN HET SCHEEROPZETSTUK**

- 20 Houd het apparaat in de ene hand vast met uw duim stevig op het zoomwielletje, zodat deze niet kan draaien.
- 21 Verwijder met uw andere hand voorzichtig het scheeropzetstuk.

✱ **VERWIJDEREN VAN HET SCHEERBESCHERMKAPJE (Afb. G)**

- 22 Druk de knoppen aan beide kanten van het scheerblad voorzichtig in. Verwijder het beschermkapje. Reinig deze en plaats hem terug.

✱ **TERUGPLAATSSEN VAN HET TRIMMERBLAD**

- 23 Houd het apparaat met uw ene hand vast. Plaats met uw andere hand het onderste deel van het snijblad in het apparaat, druk deze naar beneden, totdat deze stevig vastzit.

✱ **TERUGPLAATSSEN VAN DE OPZETKAM EN HET SCHEEROPZETSTUK (Afb. H)**

- 24 Houd het apparaat in de ene hand vast met uw duim stevig op het zoomwielletje, zodat deze niet kan draaien. Controleer of de indicator voor de lengte-instelling op 1 staat.
- 25 Schuif de opzetkam/scheeropzetstuk in de sleuven naar beneden, totdat deze vastklikt.
- ✱ **OPM.:** De opzetkam en het scheeropzetstuk kunnen slechts op één manier worden bevestigd. Als het er niet goed op past, draai deze dan om en probeer opnieuw.

## ✳ **VERVANGEN VAN DE SCHEERFOLIES & -MESSEN**

- 26 Om continu de hoge kwaliteit van uw scheerapparaat te garanderen, adviseren wij u om de scheerfolies en -messen regelmatig te vervangen.
- ✳ Indicaties dat uw scheerfolie en/of messen vervangen moeten worden:
    - Huidirritatie: wanneer de scheerfolie slijt, kan de huid gaan irriteren.
    - Trekkend gevoel: wanneer de messen slijten, kan het zijn dat het apparaat niet zo glad scheert als gewoonlijk en voelt u de messen aan uw haar trekken.
    - Slijtage: u kunt zien dat de messen door de scheerfolie komen.
  - ✳ Vervangende scheerfolies en -messen zijn verkrijgbaar.

---

## **VERZORGING VAN UW APPARAAT**

---

Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen. Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen.

De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de scheerkop na ieder gebruik met warm water af te spoelen. Zet de schakelaar in de positie "off" wanneer u het apparaat niet gebruikt.

## ✳ **NA IEDER GEBRUIK**

- Zet het apparaat uit.
- Verwijder de verstelbare opzetkam, het trimmerblad of het scheeropzetstuk.
- Klop zachtjes op een vlak oppervlak om haartjes te verwijderen en borstel de achtergebleven haren weg/spoel deze onder warm water af (Afb. I).

## ✳ **SCHOONMAAK EN ONDERHOUD**

- Alleen de verstelbare opzetkam en het trimmerblad mogen van het apparaat worden verwijderd alvorens deze te reinigen.
- Reinig alleen met een zachte borstel, zoals het borsteltje welke is meegeleverd.
- Gebruik alleen de meegeleverde olie of naaimachineolie op de snijbladen.
- Gebruik geen sterk of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel op de apparaten of de messen.
- Druk niet te hard en gebruik geen harde voorwerpen op de messen.
- Demonteer het trimmerblad niet.
- Dompel dit apparaat niet volledig onder water. Dit zal het apparaat beschadigen.

## ✳ WAARSCHUWING:

- Verwijder het snoer uit het apparaat alvorens het met water te reinigen. De scheerkoppen zijn geschikt voor reiniging onder stromend water.



## ✳ OPBERGEN

- Berg het apparaat en het snoer op in een droge ruimte. Bewaar het niet bij een temperatuur boven 60°C.
- Wikkel het snoer of de adapter niet om het apparaat.



## DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig ontladen is en niet op een stopcontact is aangesloten.
- Verwijder het trimmerblad of de scheerkop.
- Maak 1 schroef aan de achterzijde van de behuizing los.
- Trek beide delen van het apparaat uit elkaar zodat u de interne behuizing kunt zien.
- Maak de 2 schroeven in de interne behuizing los.
- Verwijder de interne behuizing en haal het bovenste en onderste deel van de interne behuizing uit elkaar.
- Verwijder de batterij en de printplaat uit het onderste deel.
- Snijd de uiteinden van de batterij door en verwijder de printplaat.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.



## BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 3 Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- 4 Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- 5 Veillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne soient mouillés.
- 6 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 7 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre service consommateurs.
- 8 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 9 Débranchez toujours l'appareil du réseau d'alimentation électrique lorsque vous le nettoyez.
- 10 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 11 Cet appareil est destiné exclusivement à un usage sans fil.
- 12 Cet appareil doit être fourni avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés SW-040010EU/ HK28G-3.6-100 (pour l'Europe) et SW-040010BS/ HK28B-3.6-100 (pour le Royaume-Uni) avec une capacité de sortie de 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Destiné exclusivement à un usage domestique.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Mollette de réglage de la longueur de coupe - 5 positions
- 2 Indicateur de la hauteur de coupe
- 3 Guide de coupe ajustable pour tondeuse
- 4 Tête mini rasoir grille
- 5 Ensemble de lames
- 6 Bouton marche/arrêt
- 7 Témoin de charge
- 8 Adaptateur (Non illustré)

## POUR COMMENCER

Soyez patient lors de la première utilisation de votre tondeuse pour le corps. Comme pour tout nouveau produit, il faudra vous exercer un peu avant de maîtriser parfaitement son utilisation. Nous sommes certains qu'il vous procurera ensuite une totale satisfaction.

### CHARGEMENT

- Avant la première utilisation, chargez la batterie pendant 14 à 16 heures.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Branchez le chargeur au produit puis au secteur. Le témoin de charge s'allumera.
- Utilisez l'appareil jusqu'à ce que la batterie soit déchargée.
- Votre tondeuse ne peut pas subir une surcharge. Cependant, s'il est prévu que le produit ne soit pas utilisé pendant une longue période (2 à 3 mois), veuillez le débrancher du secteur et le ranger. Rechargez complètement votre tondeuse lorsque vous souhaitez la réutiliser.
- Pour prolonger la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger entièrement tous les 6 mois puis rechargez-les pendant 14 à 16 heures.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### AJUSTEMENT DE LA LONGUEUR (Schéma A)

Le guide de coupe de la tondeuse peut être réglé pour obtenir 5 longueurs de coupe différentes en tournant simplement la mollette jusqu'au réglage souhaité. Tournez la mollette dans le sens des aiguilles d'une montre pour une longueur plus petite et dans le sens inverse pour une longueur plus grande. La mollette se met en place avec un « clic » dès qu'elle passe sur un

niveau de réglage et le numéro correspondant apparaît sur l'indicateur de la hauteur de coupe.

Position	Longueur de coupe
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

✱ **REMARQUE** : le guide de coupe doit être fixé à la tondeuse pour que la molette de réglage puisse être utilisé.

✱ **TONDEUSE (Schéma B)**

- 1 Utilisez la mollette de réglage pour régler le guide de coupe à la longueur désirée.
- 2 Le réglage apparaît sur l'indicateur de longueur. Si vous utilisez une tondeuse pour la première fois, commencez avec la longueur de coupe maximale (5).
- 3 Placez la face plate du peigne contre votre peau.
- 4 Placez la face plate du guide de coupe contre votre peau.
- 5 Faites glisser lentement la tondeuse dans les poils, dans le sens de la pousse des poils.
- 6 Pour une hauteur de coupe plus courte, retirez le peigne réglable.
- 7 Pour une hauteur de coupe plus courte, retirez le guide de coupe ajustable.
- 8 Lorsque vous avez fini, éteignez l'appareil, nettoyez-le et rangez-le dans sa pochette.

✱ **DESSINER LES CONTOURS (Diagramme C)**

- 9 Retirez le peigne de coupe.
- 10 Maintenez la tondeuse à angle droit par rapport à votre peau et appuyez doucement.
- 11 Taillez et définissez les contours.

✱ **UTILISATION DE LA TÊTE DE RASAGE (Schéma D)**

- 12 Maintenez la tête de rasage sur votre peau.
- 13 Étirez la peau avec votre main libre afin que les poils soient bien droits.
- 14 Effectuez uniquement une légère pression sur la tête de rasage pendant que vous vous rasez.



- 15 Rasez dans le sens inverse de la pousse des poils.
- 16 La technologie de rasage à grille Microscreen est conçue pour permettre un rasage au plus près.
- ✱ **CHANGER LES TÊTES**
- 17 Vérifiez toujours que la tondeuse soit éteinte avant de changer les accessoires.
- ✱ **ENLEVER LE GUIDE DE COUPE ET L'ENSEMBLE DE LAMES**
- 18 Tenez la tondeuse dans une main en appuyant fermement sur la mollette avec le pouce pour l'empêcher de tourner.
- 19 Avec l'autre main, retirez le guide de coupe de la tondeuse en le tirant avec précaution vers le haut.
- 20 Retirez l'ensemble de lames en poussant fermement sur la lame avec le pouce (Schéma E & F).
- ✱ **RETIRER LA TÊTE DE RASAGE**
- 21 Tenez la tondeuse dans une main en appuyant fermement sur la mollette avec le pouce pour l'empêcher de tourner.
- 22 Avec l'autre main, tirez doucement la tête de rasage pour la retirer de l'appareil.
- ✱ **RETIRER LE CACHE DE PROTECTION DU RASOIR (Schéma G)**
- 23 Appuyez doucement sur les boutons situés sur les côtés de la grille de rasage. Avec l'autre main, soulevez le cache du rasoir. Nettoyez puis remettez-le en place.
- ✱ **REPLACER L'ENSEMBLE DE LAMES**
- 24 Tenez la tondeuse dans une main. Avec l'autre main, insérez la partie inférieure de l'ensemble de lames dans la tondeuse et rabattez la lame jusqu'à ce qu'elle soit fermement fixée.
- ✱ **REPLACER LE GUIDE DE COUPE OU LA TÊTE DE RASAGE (Schéma H)**
- 25 Tenez la tondeuse dans une main en appuyant fermement sur la mollette avec le pouce pour l'empêcher de tourner. Vérifiez que l'indicateur de longueur soit bien sur la position 1.
- 26 Faites glisser le guide/rasoir le long des rainures jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un « clic ».
- ✱ **REMARQUE** : le guide de coupe et la tête de rasage ne peuvent être fixés que dans un sens. Si vous ne parvenez pas à les fixer correctement, retournez-les et réessayez.

## ✱ REMPLACER LES GRILLES & LES COUTEAUX DU RASOIR

Nous vous recommandons de remplacer régulièrement les grilles et les lames de votre rasoir pour obtenir les meilleurs résultats de rasage.

## ✱ Signes que vos grilles et lames ont besoin d'être remplacées.

- Irritation : si la grille s'use, vous pourriez être soumis à une irritation de la peau.
  - Tiraillements : si les lames s'usent, votre rasage pourrait ne pas être aussi efficace et vous pourriez ressentir la lame tirer vos poils.
  - Usure : Vous pourriez remarquer que les lames sont usées à travers les grilles.
- ✱ Des lames et des grilles de remplacement sont disponibles.

---

## ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

---

Prenez soin de votre appareil pour garantir des performances durables. Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation. La méthode la plus simple et la plus hygiénique pour nettoyer le rasoir consiste à rincer la tête de rasage sous l'eau chaude après usage. Laissez toujours la tondeuse en position "Arrêt" (off) lorsque vous ne l'utilisez pas.

## ✱ APRES CHAQUE UTILISATION

- Eteignez la tondeuse.
- Retirez le guide de coupe et l'ensemble de lames de la tondeuse ou la tête de rasage.
- Tapotez légèrement sur une surface plane pour retirer les poils coupés et brossez/rincez à l'eau chaude pour éliminer les poils restants (Schéma I).

## ✱ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Uniquement le guide de coupe ajustable et l'ensemble de lames peuvent être retirés de la tondeuse pour le nettoyage.
- Le nettoyage doit uniquement être effectué avec une brosse douce, comme celle fournie avec le produit.
- Utilisez uniquement l'huile fournie ou de l'huile pour machine à coudre sur les lames.
- Ne pas utiliser de détergents corrosifs ou agressifs sur l'unité ou ses lames.
- Ne pas appliquer de pression ou d'objets durs sur les lames.
- Ne pas décomposer l'ensemble de lames.
- Ne pas l'immerger dans l'eau, ceci entraînerait des dégâts.

**\* AVERTISSEMENT:**

- Séparez l'appareil du cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil à l'eau.



Les têtes de rasage sont adaptées pour le nettoyage sous un robinet d'eau courante.

**\* RANGEMENT**

- Rangez l'appareil et le cordon dans un endroit sans humidité. Ne pas les ranger sous une température excédant 140°F (60°C).
- Ne pas enrouler le cordon de l'adaptateur autour de l'appareil.

**RETRAIT DE LA BATTERIE**

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
- Assurez-vous que la tondeuse soit totalement déchargée et débranchée du secteur.
- Retirez la tête tondeuse ou la tête de rasage.
- Dévissez 1 vis située sur le boîtier arrière de la tondeuse.
- Soulevez ou séparez les deux moitiés de la tondeuse, en exposant le boîtier intérieur.
- Dévissez les 2 vis situées sur le boîtier intérieur.
- Retirez le boîtier intérieur, soulevez ou séparez le boîtier intérieur en l'amenant vers la partie supérieure ou inférieure.
- Retirez la batterie et la carte de circuit imprimé de la partie inférieure.
- Coupez les languettes sur les deux extrémités de la batterie et séparez-les du circuit imprimé.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

**PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT**

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

---

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

---

ADVERTENCIAS – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, ELECTROCUCIÓN, INCENDIO O LESIONES EN LAS PERSONAS:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- 3 No es conveniente dejar desatendido un aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- 4 Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- 5 No permita que el enchufe y el cable de alimentación se mojen.
- 6 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 7 No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- 8 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 9 Asegúrese de que el aparato está desenchufado antes de limpiarlo.
- 10 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 11 Este producto es únicamente para uso inalámbrico.
- 12 Este producto debe suministrarse con los adaptadores aislantes de seguridad aprobados SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (para Europa) y SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (para el Reino Unido) con capacidad de salida de 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Solo para uso doméstico.

---

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

---

- 1 Rueda de selección de 5 posiciones
- 2 Indicador de longitud
- 3 Peine guía ajustable
- 4 Cabezal con miniafeitadora de láminas

- 5 Conjunto de cortadores
- 6 Interruptor de encendido/apagado
- 7 Indicador de carga
- 8 Adaptador de carga (no se muestra en la imagen)

## CÓMO EMPEZAR

Tenga paciencia cuando utilice este aparato por primera vez. Igual que con cualquier aparato nuevo, necesitará un tiempo para familiarizarse con este producto. Tómese el tiempo necesario para conocer su nueva afeitadora corporal estamos seguros de que quedará totalmente satisfecho y lo disfrutará durante muchos años.

### CARGA

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, cárguelo durante 14-16 horas.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y luego a la red eléctrica. El indicador de carga se encenderá.
- Utilice el aparato hasta que la batería esté baja.
- Su afeitadora corporal no puede sobrecargarse. Sin embargo, si no piensa utilizarla durante un periodo de tiempo prolongado (2-3 meses), desenchúfela de la red eléctrica y guárdela. Cárguela completamente antes de volver a utilizarla.
- Cada seis meses debe dejar que la batería se agote completamente y luego recargarla durante 14-16 horas para conservar su vida útil.

## INSTRUCCIONES DE USO

### AJUSTE DE LA LONGITUD DE CORTE (diagrama A)

Girando la rueda a la posición deseada, puede ajustar el peine guía de la máquina a 5 longitudes de corte diferentes. Gire la rueda en el sentido de las agujas del reloj para reducir la longitud, y en el sentido contrario para aumentarla. La rueda hará clic cada vez que alcance una nueva posición, y aparecerá el número correspondiente en el indicador de posición de longitud.

Posición	Longitud
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm
4	8 mm
5	12 mm

✱ **NOTA:** para poder utilizar el selector de longitud de corte el peine guía deberá estar colocado en el aparato.

## ✱ **RECORTE**

- 1 Mueva la rueda para ajustar el peine guía a la posición de longitud deseada.
- 2 La posición aparecerá en el indicador de posición de longitud. Si está utilizando el aparato por primera vez, le recomendamos que comience con la máxima longitud de corte (5).
- 3 Encienda el aparato.
- 4 Coloque la parte superior plana del peine guía contra la piel.
- 5 Deslice lentamente el aparato por el pelo, en la dirección del crecimiento del pelo.
- 6 Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo o enjuáguelo con agua.
- 7 Para un corte más apurado y preciso, extraiga el peine guía regulable y corte el pelo utilizando el borde exterior.
- 8 Cuando haya terminado, apague el aparato, límpielo y guárdelo en su bolsa.

## ✱ **PERFILADO Y DEFINICIÓN (diagrama C)**

- 9 Extraiga el peine guía del aparato.
- 10 Sujete el aparato en ángulo recto contra la piel y presione suavemente hacia abajo.
- 11 Perfíle la zona y defina la forma deseada.

## ✱ **USO DE LA AFEITADORA (diagrama D)**

- 12 Apoye el cabezal de afeitado contra su piel.
- 13 Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba.
- 14 Haga una ligera presión sobre el cabezal de la afeitadora durante el afeitado.
- 15 Aféitese a contrapelo.

- 15 La tecnología de afeitado MiniScreen, con orificios circulares en la hoja, fue desarrollada para conseguir un corte más preciso y apurado.

✳ **SUSTITUCIÓN DE ACCESORIOS**

- 16 Antes de sustituir los accesorios de corte y afeitado, asegúrese siempre de que el aparato esté apagado.

✳ **EXTRACCIÓN DEL PEINE GUÍA Y DEL CONJUNTO DE CORTADORES**

- 17 Sujete la máquina con una mano, presionando firmemente con el dedo pulgar sobre la rueda para evitar que ésta gire.  
18 Con la otra mano, retire el peine guía del aparato tirando suavemente.  
19 Retire el conjunto de cortadores tirando firmemente de la cuchilla hacia arriba con su dedo pulgar (diagramas E y F).

✳ **EXTRACCIÓN DEL ACCESORIO DE AFEITADO**

- 20 Sujete la máquina con una mano, presionando firmemente con el dedo pulgar sobre la rueda para evitar que ésta gire.  
21 Con la otra mano, retire el accesorio de afeitado tirando suavemente.

✳ **EXTRACCIÓN DE LA TAPA DEL ACCESORIO DE AFEITADO (diagrama G)**

- 22 Presione suavemente los botones de ambos lados de la lámina de afeitado. Con la otra mano retire la tapa. Límpiela y colóquela de nuevo.

✳ **COLOCACIÓN DEL CONJUNTO DE CORTADORES**

- 23 Sujete el aparato con una mano. Con la otra mano, introduzca la parte inferior del conjunto de cortadores en el aparato y presione hacia abajo hasta que quede firmemente acoplado.

✳ **COLOCACIÓN DEL PEINE GUÍA Y DEL ACCESORIO DE AFEITADO (diagrama H)**

- 24 Sujete el aparato con una mano, presionando firmemente con el dedo pulgar sobre la rueda para evitar que ésta gire. Asegúrese de que el indicador de posición de longitud esté en la posición 1.  
25 Deslice la guía de corte/afeitadora en las ranuras hacia abajo hasta que encaje haciendo "clic".

- ✳ **NOTA:** el peine guía o el accesorio de una forma. Si no consigue colocarlos, déles la vuelta e inténtelo de nuevo.

## ✱ SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMINAS Y CUCHILLAS

Para asegurar el correcto funcionamiento de su afeitadora, recomendamos cambiar la lámina y la cuchilla de forma periódica.

### ✱ **Cuándo hay que cambiar las láminas y las cuchillas.**

- Irritación: cuando las láminas se desgasten, puede sentir irritación en la piel.
- Tirantez: cuando se desgasten las cuchillas, puede que el afeitado no se sienta muy apurado y quizá note que la cuchilla tira del pelo.
- Desgaste visible: puede notar que las cuchillas han desgastado las láminas.

- ✱ Recambios de cuchillas y láminas disponibles.

## CUIDADO DEL APARATO

Cuide su aparato para asegurar un rendimiento duradero. Se recomienda limpiar el aparato después de cada uso. La manera más higiénica y sencilla de limpiar su afeitadora corporal es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso. Cuando no esté utilizando el aparato, manténgalo siempre apagado.

### ✱ **DESPUÉS DE CADA USO**

- Apague el aparato.
- Extraiga el peine guía regulable y el conjunto de cortadores o el accesorio de afeitado.
- Golpee el cabezal suavemente sobre una superficie plana para eliminar las partículas de pelo, límpielo con un cepillo para eliminar los restos o enjuáguelo con agua tibia (diagrama I).

### ✱ **PRECAUCIONES DE LIMPIEZA**

- Para la limpieza del producto solo deben extraerse el peine guía y el conjunto de cortadores.
- Para la limpieza solo debe utilizarse un cepillo suave como el que se suministra con el producto.
- Utilice solo el aceite de baja graduación suministrado o aceite de máquina de coser sobre las cuchillas.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- No aplique presión u objetos duros sobre las cuchillas.
- No desmonte el conjunto de cortadores.
- No lo sumerja en agua, ya que de lo contrario se dañará.



**\* ADVERTENCIA:**

- Separe la parte extraíble del cable de alimentación antes de limpiar con agua.



Cabezales aptos para su limpieza bajo el grifo.

**\* ALMACENAMIENTO**

- Siempre debe guardar este aparato y el cable en un lugar libre de humedad. No lo guarde a una temperatura superior a 60 °C.
- No enrolle el cable del adaptador de carga alrededor del aparato.

---

 **CAMBIO DE LA BATERÍA**

---

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
- Asegúrese de que el aparato esté completamente descargado y desenchufado de la corriente.
- Quite el cabezal de afeitado o el cabezal de corte.
- Desatornille 1 tornillo situado en la carcasa trasera del aparato.
- Levante o separe las dos mitades del aparato para dejar la carcasa interna al descubierto.
- Desatornille 2 tornillos situados en la carcasa interna.
- Quite la carcasa interna, levante o separe la carcasa interna de la parte superior e inferior.
- Retire la batería y el panel de circuitos impresos del compartimento de la parte inferior.
- Corte las lengüetas de ambos extremos de la batería y retírela del panel de circuitos impresos.
- La batería debe desecharse de forma segura.

---

 **PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL**

---

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

---

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

---

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- 3 L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- 4 Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- 5 Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
- 6 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 7 Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- 8 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 9 Disconnettere dalla presa di corrente durante le operazioni di pulizia.
- 10 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 11 Questo apparecchio è adatto solo per utilizzo senza cavo, in modalità ricaricabile.
- 12 Questo apparecchio deve essere alimentato con adattatori di isolamento sicurezza approvati SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (per l'Europa) e SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (per il Regno Unito) con capacità di uscita di 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Solo per uso domestico.

---

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- 1 "Rotella zoom" a 5 posizioni
- 2 Indicatore posizione lunghezza
- 3 Pettine accessorio regolabile

- 4 Accessorio mini rasoio
- 5 Gruppo lame
- 6 Interruttore on/off
- 7 Indicatore di ricarica
- 8 Adattatore di corrente (Non visualizzato)

## COME INIZIARE

Quando si utilizza questo rifinitore per la prima volta, è opportuno dedicare alcuni minuti per comprenderne il funzionamento. Come per qualsiasi nuovo prodotto, occorre acquisire familiarità con le funzioni e il modo d'uso del rifinitore. Il tempo impiegato per apprendere le caratteristiche del rifinitore garantirà anni di proficuo utilizzo e di completa soddisfazione.

### CARICARE IL PRODOTTO

- Al primo utilizzo, il prodotto deve essere lasciato in carica per 14-16 ore.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- Collegare l'adattatore di corrente al prodotto, quindi ad una presa di corrente. L'indicatore di ricarica si illuminerà.
- Utilizzare l'apparecchio fino a quando la batteria non si sarà scaricata.
- Questo rifinitore non è soggetto a sovraccarico. Tuttavia, se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo (2-3 mesi), è opportuno scollegarlo dalla presa di rete e riporlo.
- Ricaricarlo completamente al successivo riutilizzo.
- Per preservare la vita delle batterie, si consiglia di scaricarle completamente ogni sei mesi, quindi ricaricarle per 14-16 ore.

## ISTRUZIONI PER L'USO

### REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DI TAGLIO

Il pettine del rifinitore può essere regolato su 5 diverse lunghezze di taglio semplicemente girando la rotella zoom sulla posizione desiderata. Girare la rotella zoom in senso orario per una lunghezza inferiore e in senso antiorario per una lunghezza maggiore. La rotella scatta in posizione ogni volta che raggiunge un'impostazione definita. Il numero corrispondente alla lunghezza impostata apparirà sull'apposito indicatore.

Impostazione	Lunghezza
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

✱ **NOTA:** per poter utilizzare il selettore di lunghezza dei peli, il pettine del rifinitore deve essere montato sul prodotto.

#### ✱ RIFINIRE

- 1 Utilizzare la rotella zoom per impostare il pettine del rifinitore sulla lunghezza desiderata.
- 2 Il valore corrispondente apparirà sull'indicatore di posizione della lunghezza. Se si esegue l'operazione di rifinitura per la prima volta, è opportuno impostare la lunghezza massima.
- 3 Accendere l'apparecchio.
- 4 Appoggiare la parte superiore piatta del pettine sulla pelle.
- 5 Fare scivolare delicatamente il rifinitore tra i peli, nella direzione della crescita.
- 6 Se si accumula peluria nel pettine accessorio durante la fase di rifinitura, spegnere l'apparecchio, rimuovere il pettine e spazzolare il rifinitore / sciacquare il pettine.
- 7 Per una linea più precisa, rimuovere il pettine regolabile e radere i peli lungo il bordo esterno.
- 8 Una volta terminato, spegnere il prodotto, pulirlo e riporlo nell'apposita custodia.

#### ✱ DEFINIZIONE DEL CONTORNO E DELLA FORMA (Illustrazione C)

- 9 Rimuovere l'accessorio pettine dal rifinitore.
- 10 Tenendo il rifinitore ad angolo retto rispetto alla pelle, premere delicatamente verso il basso.
- 11 Definire il contorno e la forma dell'area come desiderato.

#### ✱ USO DELL' ACCESSORIO MINI RASOIO (Illustrazione D)

- 12 Tenere il mini rasoio a contatto con la pelle.
- 13 Tendere la pelle con la mano libera in modo che il pelo sia in posizione verticale.

- 14 Esercitare solo una leggera pressione sulla testina di rasatura mentre rasate.
- 15 Radere contropelo.
- 16 L'accessorio mini rasoio con fori nelle lamine, è stato progettato per garantire una rasatura precisa e controllata.

#### ✳ CAMBIO DEGLI ACCESSORI

- 17 Prima di cambiare gli accessori, assicurarsi sempre che il rifinitore sia spento.

#### ✳ RIMOZIONE DEL SET DI TAGLIO E DEL PETTINE

- 18 Tenere il rifinitore in una mano bloccando la rotella zoom con il pollice per evitare che si sposti.
- 19 Con l'altra mano, estrarre delicatamente l'accessorio pettine dal rifinitore.
- 20 Rimuovere il set di taglio spingendo fermamente la lama verso l'alto con il pollice (Illustrazione E & F).

#### ✳ RIMOZIONE DELL' ACCESSORIO MINI RASOIO

- 21 Sostenere il rifinitore in una mano bloccando la rotella zoom con il pollice per evitare che si sposti.
- 22 Con l'altra mano, estrarre delicatamente l'accessorio rasoio dall'apparecchio.

#### ✳ RIMOZIONE DELLA TESTA DEL RASOIO (Illustrazione G)

- 23 Premere delicatamente i pulsanti su entrambi i lati della lamina di rasatura. Con la mano libera, sollevare la copertura del rasoio. Eseguire le operazioni di pulizia, quindi ripristinare la testa.

#### ✳ SOSTITUZIONE DEL SET DI TAGLIO

- 23 Sostenere il rifinitore in una mano. Con la mano libera, inserire la parte inferiore del set di taglio all'interno dell'apparecchio, quindi premere sulla lama fino a fissarla.

#### ✳ SOSTITUZIONE DEL PETTINE E DELL'ACCESSORIO RASOIO (Illustrazione H)

- 24 Tenere il rifinitore in una mano bloccando la rotella zoom con il pollice per evitare che si sposti. Accertarsi che l'indicatore di posizione della lunghezza sia impostato su 1.
- 25 Far scivolare il pettine o il mini rasoio nelle scanalature finché non scatta in posizione.

✱ **NOTA:** il pettine e il mini rasoio possono essere montati in un unico modo. Se non si incastrano correttamente, girarli e riprovare.

## ✱ **SOSTITUZIONE DI LAMINE E LAME**

27 Per mantenere integre le alte prestazioni del rasoio, si consiglia di sostituire regolarmente le lamine e le lame.

### **Segnali che indicano la necessità di sostituire lamine e lame**

- Irritazione della pelle: man mano che le lamine si usurano, potreste avvertire irritazione alla pelle.
- Sensazione di tensione: man mano che le lame si consumano, la vostra barba può non apparire così fitta e potreste sentire la lama tirare i peli.
- Usura: potete notare che le lame si sono consumate attraverso le lamine.

✱ Sono disponibili lamine e lame di ricambio.

---

## **MANUTENZIONE DEL RIFINITORE**

---

Una corretta manutenzione del prodotto garantisce prestazioni di lunga durata. Si consiglia di pulire sempre il rasoio dopo l'uso. Per pulire il rasoio nel modo più igienico e facile, sciacquare il blocco principale con acqua tiepida prima di riporre l'apparecchio. Quando non è in uso, il rifinitore deve essere sempre spento.

## ✱ **DOPO OGNI UTILIZZO**

- Spegnerne il rifinitore.
- Rimuovere il pettine regolabile e il set lame o l'accessorio rasoio.
- Battere leggermente su una superficie piana per eliminare i residui di peluria e completare la pulizia utilizzando lo spazzolino o sciacquando con acqua tiepida (Illustrazione I).

## ✱ **PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Solo il pettine accessorio e il gruppo lame possono essere rimossi dal rifinitore per la pulizia.
- La pulizia deve essere effettuata solo con una spazzolina morbida, come quella fornita con il prodotto.
- Utilizzare le lame solo l'olio di gradazione leggera fornito in dotazione o olio per macchine da cucire.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o sulle loro lame.
- Non fare pressione e non premere con oggetti duri contro le lame.
- Non smontare il gruppo lame.

- Non immergere l'apparecchio in acqua in quanto si danneggerebbe.

#### ⚠ ATTENZIONE:

- Staccare la parte dell'impugnatura dal cavo di alimentazione prima della pulizia in acqua.



Le testine del rasoio sono adatte alla pulizia sotto l'acqua corrente.

#### ⚠ CONSERVAZIONE

- Riporre l'apparecchio e il cavo in una zona priva di umidità. Non conservare a temperature che superino i 140°F (60°C).
- Non avvolgere il cavo del caricatore attorno all'apparecchio.

### RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
- Accertarsi che il tagliacapelli sia completamente scarico e scollegato dalla presa di corrente.
- Smontare la testina del regolatore o la testina del rasoio.
- Svitare 1 vite posizionata sulla parte posteriore del regolatore.
- Sollevare o fare scorrere le due metà separate dell'apparecchio, scoprendo l'alloggiamento interno.
- Svitare 2 viti posizionate sull'alloggiamento interno.
- Smontare l'alloggiamento interno, sollevare o fare scorrere l'alloggiamento interno verso la parte superiore e inferiore.
- Smontare la batteria e il gruppo della scheda del circuito stampato dalla parte inferiore.
- Tagliare le linguette su entrambe le estremità della batteria e staccarle dal circuito stampato.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

### PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

---

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

---

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- 3 Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- 4 Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- 5 Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
- 6 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 7 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecentre.
- 8 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 9 Tag altid stikket ud af stikkontakten under rengøring.
- 10 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 11 Dette produkt kan kun anvendes uden ledning.
- 12 Med apparatet følger godkendte sikkerhedsisolerede adaptere SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (Europe) og SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (Storbritannien) med effektiv ydeevne på 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Kun til brug i private hjem.

---

## HØVEDFUNKTIONER

---

- 1 Zoomhjul med 5 indstillinger
- 2 Længde positions indikator
- 3 Aftagelig, justerbar trimmerkam
- 4 Mini folie shaverhoved
- 5 Skærehovedsamling
- 6 Tænd/Sluk kontakt
- 7 Indikator for opladning



## 8 Opladningsadaptor (ikke vist)

 **KOM IGANG**

Hav tålmodighed, første gang du bruger din bodytrimmer. Som med ethvert nyt produkt kan det tage lidt tid at vænne sig til apparatet. Tag dig tid til at vænne dig til din nye trimmer. Vi er overbevist om, at du vil få glæde og fuld tilfredshed med den i mange år.

 **OPLADNING**

- Før du bruger din trimmer første gang, bør den oplades i 14-16 timer.
- Sørg for at apparatet er slukket.
- Placer din bodytrimmer i opladningsstanderen, tilslut opladeren til apparatet og derefter til stikkontakten. Indikatoren for opladning vil lyse.
- Brug apparatet, indtil batteriet er tomt.
- Din trimmer kan ikke blive overopladt. Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid (2-3 måneder), bør stikket dog trækkes ud og apparatet lægges væk. Oplad din bodytrimmer fuldstændigt, når du ønsker at bruge den igen.
- Batteriernes levetid forøges, hvis de hvert halve år får lov at blive helt flade og derefter genoplades i 14-16 timer.

 **INSTRUKTIONER FOR BRUG****JUSTERING AF TRIMMERLÆNGDE**

Trimmerkammen kan indstilles til 5 forskellige hårlængder blot ved at dreje på hjulet til den ønskede indstilling. Drej hjulet med uret for kortere hårlængde og mod uret for længere hårlængde. Hjulet vil klikke på plads, når det når en af de 5 indstillinger, og nummeret på indstillingen vil kunne ses på indikatoren for indstilling af hårlængde.

INDSTILLING	LÆNGDE
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

- ✱ NB: Trimmerkammen skal monteres på apparatet, hvis du vil bruge hårlængdevælgeren.

### ✱ TRIMNING

- 1 Brug zoomhjulet til at indstille trimmerkammen til den ønskede hårlængde. Indstillingen vil kunne ses på indikatoren for hårlængde. Hvis du trimmer for første gang, bør du starte med den indstilling for hårlængde, der efterlader det længste hår (5).
- 2 Tænd enheden.
- 3 Placer den flade top af trimmerkammen mod huden.
- 4 Lad trimmeren glide langsomt gennem håret i vokseretningen.
- 5 Hvis der hober sig hår op i guidekammen under trimningen, slukkes enheden, guidekammen trækkes af og trimmeren børstes ren/kammen skylles.
- 6 Hvis der ønskes en tættere og præcis facon, fjernes den justerbare trimmerkam, og hårene trimmes langs yderkanten.
- 7 Når du er færdig, bør du slukke apparatet, rense det og lægge det tilbage i opbevaringstasken.

### ✱ FORMNING AF KANTER OG FACONTRIMNING (Diagram C)

- 8 Fjern trimmerkammen.
- 9 Hold trimmeren i en ret vinkel mod huden og tryk forsigtigt ned.
- 10 Trim kanter og form, som du vil.

### ✱ SÅDAN BRUGER DU SHAVERTILBEHØRET (Diagram D)

- 11 Hold barberhovedet op til huden.
- 12 Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene står oprejst.
- 13 Tilfør kun let pres på barberingshovedet under barbering.
- 14 Barber mod hårenes vækstretning.
- 15 Microscreen barberingsteknologien med runde skærhuller er udviklet til at give en kontrolleret og tæt barbering.

### ✱ UDSKIFTNING AF TILBEHØR

- 16 Sørg altid for, at trimmeren er slukket, før du skifter trimmer- og shaverdele.

### ✱ SÅDAN FJERNES TRIMMERKAMMEN OG SKÆREENHEDEN

- 17 Hold trimmeren i en hånd med din tommelfinger godt placeret på hjulet for at undgå, at det drejer.
- 18 Med den anden hånd, trækkes trimmerkammen forsigtigt af trimmeren.
- 19 Fjern skæreenheden ved at trykke bladet godt opad med din tommelfinger (Diagram E & F).

### ✳ SÅDAN FJERNES SHAVER-DELEN

- 20 Hold trimmeren i en hånd med din tommelfinger godt placeret på hjulet for at undgå, at det drejer.
- 21 Skub forsigtigt shaver-delen af trimmeren med den anden hånd.

### ✳ SÅDAN FJERNES SHAVERLÅGET (Diagram G)

- 22 Tryk forsigtigt på knapperne på hver side af shaverskæret. Løft shaverlåget af med den anden hånd. Rengør og sæt låget på igen.

### ✳ UDSKIFTNING AF SKÆREENHEDEN

- 23 Hold trimmeren i en hånd. Indfør den nederste del af skæreenheden i trimmeren med den anden hånd, og skub skæreenheden ned, indtil den sidder godt fast.

### ✳ UDSKIFTNING AF TRIMMERKAM OG SHAVER-DEL (Diagram H)

- 24 Hold trimmeren i en hånd med din tommelfinger godt placeret på hjulet for at undgå, at det drejer. Kontroller at indikatoren for indstilling af hårlængde står på 1.
- 25 Før kammen/barbermaskinen ned langs rillerne, indtil den klikker ind på plads.

- ✳ BEMÆRK: Trimmerkam og shaver-delen kan kun monteres på en måde. Hvis den ikke sidder korrekt, bør du vende den om og forsøge igen.

### ✳ UDSKIFTNING AF SKÆR & KNIVE

For at sikre en langvarig højkvalitetsbrug af din barbermaskine, anbefaler vi, at skær og knive skiftes jævnligt.

### ✳ Tegn på at dine folier og klinger trænger til at blive skiftet ud.

- Irritation: Når folierne slides, kan det føre til irritation af huden.
- Træk: Når klingerne slides, vil din barbering ikke føles nær så tæt, og det vil måske opleves som om din barbermaskine trækker i dine hår.
- Nedslidning: Du vil måske kunne se at klingerne har slidt sig igennem folierne.

- ✳ Reserveskær og -knive kan købes.

---

## PAS PÅ DIN TRIMMER

---

Pas godt på trimmeren, så holder den længere. Vi anbefaler, at du renser din trimmer efter hver brug. Den letteste og mest hygiejniske måde at

rense barbermaskinen på, er ved at skylle apparatets hoved med varmt vand efter brugen. Sørg for, at trimmeren altid er indstillet på positionen "off", når den ikke er i brug.

#### ✱ EFTER HVER BRUG

- Sluk trimmeren.
- Fjern den justerbare trimmerkam og skære-enhed eller shaver-del.
- Bank forsigtigt på en flad overflade for at fjerne hårparkler, og børst overskydende hår bort/skyl under varmt vand (Diagram I).

#### ✱ RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Det er kun den justerbare trimmerkam og skæringssamlingen, der må fjernes fra trimmeren med henblik på rengøring.
- Rengøring bør kun foretages med en blød børste, såsom børsten der leveres med apparatet.
- Brug udelukkende den lette olie som leveres med apparatet, eller alternativt symaskineolie, på klingerne.
- Undgå at bruge kraftige eller ætsende rengøringsmidler på enhederne eller disses skær.
- Undgå at påføre tryk eller hårde objekter til skæringselementerne.
- Skil ikke skæringssamlingen ad.
- Undgå at nedsænke apparatet i vand, da dette vil resultere i skader på apparatet.

#### ✱ ADVARSEL:

- Adskil den håndholdte del fra elledningen inden rengøring i vand.



Shaverhovederne kan skylles rene under rindende vand.

#### ✱ OPBEVARING

- Opbevar dette apparat og dets ledning på et tørt sted. Må ikke opbevares ved temperaturer over 60° C (140° F).
- Undgå at vikle ledningen til opladning rundt om apparatet.

---

### UDTAGNING AF BATTERI

---

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Sørg for at klipperen er fuldstændig afladet for al strøm og dens stik taget ud af stikkontakten.
- Løsn 1 skrue på trimmerens bagkabinet.

- Løft eller lirk klipperens to halvdele fra hinanden, så det indvendige kabinet afdækkes.
- Løsn de 2 skruer på det indvendige kabinet.
- Fjern det indvendige kabinet, løft eller lirk det indre kabinet til den øvre og den nedre del.
- Tag batteriet og printkortet ud af den nedre del.
- Klip tapperne i begge ender af batteriet og tag det af printkortet.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.



## VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

---

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

---

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- 3 En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- 4 Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- 5 Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
- 6 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 7 Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- 8 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 9 Always unplug from the mains whilst cleaning.
- 10 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 11 Denna apparat ska bara användas sladdlöst.
- 12 Denna apparat bör användas tillsammans med godkända säkerhetsisolerade adaptrar SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (för Europa) och SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (för Storbritannien) med utkapaciteten 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Endast för hushållsbruk.

---

## NYCKELFUNKTIONER

---

- 1 5-läges "zoomhjul"
- 2 Längdplaceringsindikator
- 3 Inställbar kamtillsats (justerbar)
- 4 Miniskärblad som tillbehör
- 5 Klippmontage/skärhållare

- 6 På/av-knapp
- 7 Laddningsindikator
- 8 Laddningsadapter (Visas inte)

## KOMMA IGÅNG

Ta dig tid när du använder din kroppstrimmer för första gången. Som med alla nya produkter tar det en stund innan du blivit förtrogen med din nya kroppstrimmer. Ta dig tid att lära dig din nya trimmer, så kommer du att bli helt nöjd med den och få många års behaglig användning av den.

### \* LADDNING

- Innan du använder kroppstrimmern för första gången ska den laddas i 14-16 timmar.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut laddningsadaptern till kroppstrimmern och sedan till elnätet. Laddningsindikatorn tänds.
- Använd kroppstrimmern tills batterikapaciteten är låg.
- Din trimmer kan inte överladdas. Om trimmern inte ska användas under en längre period (2-3 månader), koppla bort den från elnätet och lägg undan den. Ladda upp kroppstrimmern fullt igen när du åter vill använda den. För att förlänga livslängden hos batterierna, töm batterierna helt var sjätte månad och ladda dem igen i 14-16 timmar.

## BRUKSANVISNING

### \* JUSTERING AV TRIMLÄNGDEN

Trimkammen kan justeras i 5 olika trimlängder genom att zoomhjulet vrids till önskad inställning.

Vrid zoomhjulet medurs för kortare längd och moturs för längre längd.

Hjulet klickar på plats när det når varje inställning och inställningen visas på längdlägesindikatorn.

Inställning	Längd
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

- ✱ OBS: Trimkammen måste vara monterad för att du ska kunna använda väljaren för hårlängd.

### ✱ TRIMNING

- 1 Använd zoomhjulet för att ställa in trimkammen på önskad längdinställning. Inställningen visas på längdlägesindikatorn. Om du trimmar för första gången, börja med maximal trimlängd (5).
- 2 Slå på trimmern.
- 3 Placera den plana ovansidan av trimkammen mot huden.
- 4 Låt trimmern sakta glida genom håret i hårväxtens riktning.
- 5 Om hår fastnar i distanskammen under trimningen bör man stänga av enheten, ta av distanskammen, rengöra trimmern och skölja av kammen.
- 6 För en närmare och mer precis formgivning, ta bort den justerbara kammen och trimma håret längs den yttre kanten.
- 7 När du är färdig, stäng av kroppstrimmern och lägg den i dess förvaringspåse.

### ✱ KANTNING OCH FORMGIVNING (Bild C)

- 8 Ta bort trimkammen.
- 9 Håll trimmern i rätt vinkel mot huden och tryck ned den försiktigt.
- 10 Kanta och forma området som du önskar.

### ✱ ANVÄNDNING AV RAKTILLBEHÖRET (Bild D)

- 11 Håll rakhuvudet mot huden.
- 12 Sträck ut huden med din andra hand så att hårstråna reser sig rakt ut.
- 13 Tryck endast lätt på rakhuvudet under rakningen.
- 14 Raka mot skäggets växtriktning.
- 15 Microscreen shaving technology med runda fånghål har utvecklats för att ge en kontrollerad nära rakning.

### ✱ BYTE AV TILLSATSER

- 16 Se alltid till att trimmern är avstängd innan du byter trim- och raktillbehör.

### ✱ BORTTAGNING AV TRIMKAMMEN OCH SKÄRBLADSENHETEN

- 17 Håll trimmern i ena handen med tummen ordentligt på zoomhjulet för att förhindra att det rör sig.
- 18 Med den andra handen drar du försiktigt av trimkammen från trimmern.
- 19 Ta bort skärbladsenheten genom att bestämt trycka upp bladet med tummen (Bild E & F).



✳ **TA BORT RAKTILLSATSEN**

- 20 Håll trimmern i ena handen med tummen ordentligt på zoomhjulet för att förhindra att det rör sig.
- 21 Med den andra handen drar du försiktigt av raktillsatsen från trimmern.

✳ **BORTTAGNING AV RAKSKYDDET (Bild G)**

- 22 Tryck försiktigt på knapparna på varje sida av skärbladet. Med den andra handen lyfter du rakskyddet. Rengör och sätt tillbaka det.

✳ **BYTE AV SKÄRBLADSENHETEN**

- 23 Håll trimmern i ena handen. Med den andra handen sätter du i den nedre delen av skärbladsenheten i trimmern, tryck ned enheten tills det sitter fast ordentligt.

✳ **BYTE AV TRIMKAM OCH RAKTILLSATS (Bild H)**

- 24 Håll trimmern i ena handen med tummen ordentligt på zoomhjulet för att förhindra att det rör sig. Se till att längdlägesindikatorn står på 1.
- 25 Låt kammen/raktillsatsen glida ned längs räfflorna tills den klickar på plats.

- ✳ **OBS:** Trimkammen och raktillsatsen kan endast sättas fast på ett sätt. Om den inte fastnar ordentligt, vänd på dem och försök igen.

✳ **BYTE AV SKÄRBLAD**

- För att garantera att raktillsatsen fungerar optimalt rekommenderar vi att skärbladen byts regelbundet.

✳ **Tecken på att blad och skär behöver bytas ut.**

- Irritation: När bladen har blivit slitna kan huden kännas irriterad efteråt.
- Hårdragning: När skären blir slitna kan rakningen kännas mindre nära, och de drar i dina hårstrån.
- Genomnött: Du märker att skären har nött sig igenom bladen.

- ✳ Reservskärblad.

---

 **VÅRDA DIN TRIMMER**

---

Vårda din trimmer för att garantera långvarig användning. Vi rekommenderar att du rengör din kroppstrimmer efter varje användning. Det lättaste och mest hygieniska sättet att rengöra kroppstrimmern är att spola trimmerns huvud med varmt vatten efter användning. Ha alltid trimmern avstängd när den inte används.


## ✱ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Stäng av trimmern.
- Ta bort den justerbara trimkammen och skärbladsenheten eller raktillsatsen.
- Knacka den försiktigt mot ett plant underlag för att ta bort hårpartiklar och borsta bort de kvarvarande hårstråna/skölj under varmt vatten (Bild I).

## ✱ RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Endast den justerbara trimmerkammen och skäruppsättningen får tas bort från trimmern för rengöring.
- Rengöring får endast göras med en mjuk borste, som den borste som medföljer produkten.
- Använd endast den tunna olja som medföljer eller symaskinsolja på bladen.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel på enheterna eller deras skär.
- Utsätt inte skären för tryck eller hårda föremål.
- Montera inte isär skäruppsättningen.
- Får ej nedsänkas helt i vatten då detta skadar apparaten.

## ✱ VARNING:

- Ta loss handenheten från nätsladden innan apparaten rengörs med vatten.
-  Rakhuvudena kan rengöras med rinnande vatten under kranen.

## ✱ FÖRVARING

- Förvara apparaten och sladden på fuktfri plats. Förvara inte vid temperaturer som överskrider 60 °C.
- Vira inte sladden på laddningsadaptorn runt apparaten.

---

## UDTAGNING AV BATTERI

---

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Kontrollera att hårklipparen är helt urladdad och bortkopplad från elnätet.
- Ta av trimmerhuvudet eller rakhuvudet.
- Skruva av 1 skruv på trimmerns bakstycke.
- Lyft av eller bänd upp hårklipparens båda halvkor så att det inre höljet blir synligt.
- Skruva av 2 skruvar på det inre höljet.
- Ta bort det inre höljet, lyft av eller bänd upp det inre höljet mot den övre och nedre delen.
- Ta ut batteriet och kretskortsenheten från den nedre delen.

- Skär av flikarna på batteriets båda ändar och ta bort batteriet från kretskortet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.



## MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN VAARAN PIENENTÄMISEKSI:

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- 3 Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- 4 Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- 5 Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
- 6 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 7 Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- 8 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 9 Irrota aina verkkovirrasta puhdistamisen ajaksi.
- 10 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 11 Tämä tuote on vain langattomaan käyttöön.
- 12 Laitteen mukana toimitetaan hyväksytty turvakytkin SW-040010EU/ HK28G-3.6-100 (Eurooppaan) ja SW-040010BS/ HK28B-3.6-100 (Iso-Britanniaan), jonka teho on 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Vain kotikäyttöön.

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Viisiasentoinen "zoomauskiekko"
- 2 Pituusasetuksen osoitin
- 3 Säädetty leikkauskampaosa
- 4 Miniverkkolisäosa
- 5 Leikkausyksikkö
- 6 Virtakytkin
- 7 Latauksen merkkivalo
- 8 Verkkolaturi (Ei kuvassa)

## ALOITUSOPAS

Ole kärsivällinen käyttäessäsi vartalotrimmeriä ensimmäistä kertaa. Kuten kaikkien uusien tuotteiden kanssa, laitteeseen tutustumiseen saattaa kulua hieman aikaa. Varaa aikaa laitteeseen perehtymiseen, sillä olemme varmoja, että nautit sen käytöstä ja olet tyytyväinen laitteeseen vielä monen vuoden ajan.

### ✦ LATAAMINEN

- Lataa trimmeriä 14–16 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä.
- Tarkista, että laite on kytketty pois päältä. Kytke verkkolaturi laitteeseen ja sitten verkkoon. Latauksen merkkivalo syttyy.
- Käytä tuotetta, kunnes akku alkaa tyhjentyä.
- Trimmeriä ei voi yliladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukauteen), irrota se verkosta ja säilytä pakkauksessa. Lataa trimmeri täyteen, kun haluat käyttää sitä uudelleen. Akkujen kunnossa pitämiseksi anna niiden purkautua kuuden kuukauden välein ja lataa niitä sen jälkeen 14–16 tunnin ajan.

## KÄYTTÖOHJEET

### ✦ LEIKKAUSPITUUDEN SÄÄTÖ

- Leikkauskampa voidaan asettaa viiteen eri leikkauspituuteen kääntämällä zoomauskiekko halutun asetuksen kohdalle. Käännä zoomauskiekkoa myötäpäivään, jos haluat lyhentää pituutta ja vastapäivään, jos haluat lisätä sitä. Kiekko naksahtaa paikalleen jokaisen asetuksen kohdalla ja pituusasennon osoitin näyttää asetuksen numeron.

Asetus	Pituus
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

- ✱ **HUOMAA:** Kampaosa on kiinnitettävä laitteeseen ennen kuin hiuspituuden valitsinta voidaan käyttää.
  
- ✱ **RAJAUS**
  - 1 Aseta kampaosa halutun pituusasetuksen kohdalle zoomauskiekon avulla. Asetus ilmestyy pituusasetuksen osoittimelle. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella pituusasetuksella (5).
  - 2 Kytke laite päälle.
  - 3 Aseta kampaosan sileä puoli ihoa vasten.
  - 4 Liu'uta trimmeriä hitaasti ihokarvojen läpi niiden kasvusuunnassa.
  - 5 Jos ohjauskampaan kertyy karvoja leikkauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä ohjauskampa irti ja harjaa trimmeri/huuhtelee kampa.
  - 6 Lyhyempää ja tarkempaa muotoilua varten irrota säädettävä leikkauskampa ja rajaa hiukset ulkoreunalla
  - 7 Kun olet lopettanut, sammuta laite, puhdista se ja laita se takaisin säilytuspussiinsa.
  
- ✱ **RAJAUS JA MUOTOILU (Diagram C)**
  - 8 Irrota kampaosa.
  - 9 Pidä trimmeriä kohtisuorassa ihoosi nähden ja paina laitetta varovasti alaspäin.
  - 10 Rajaa ja muotoile alue haluamallasi tavalla.
  
- ✱ **PARRANAJO-OSAN KÄYTTÖ (Diagram D)**
  - 11 Pidä parranajo-osaa ihoasi vasten.
  - 12 Venytä ihoa vapaalla kädelläsi siten, että partakarvat nousevat pystyyn.
  - 13 Paina parranajon aikana ajopäätä vain kevyesti.
  - 14 Aja karvojen kasvusuunnan vastaisesti.
  - 15 Teräverkossa olevista pyöreistä rei'istään tunnettu Microscreen-parranajoteknologia on kehitetty hallitun ja tarkan ajotuloksen takaamiseksi.
  
- ✱ **LISÄOSIEN VAIHTO**
  - 16 Varmista aina ennen leikkuu- ja parranajo-osien vaihtoa, että tuote on kytketty pois päältä.
  
- ✱ **KAMPAOSAN JA TERÄYKSIKÖN IRROTUS**
  - 17 Pitele trimmeriä yhdellä kädellä siten, että pidät peukalosi zoomauskiekolla, jotta se ei pääse kääntymään.
  - 18 Vedä toisella kädelläsi kampaosa varovasti irti huolittelulaitteesta.

- 19 Irrota teräyksikkö painamalla terää peukalolla lujasti ylöspäin (Diagram E & F).
- ✳ **PARRANAJO-OSAN IRROTUS**
- 20 Pitele trimmeriä yhdellä kädellä siten, että pidät peukalosi zoomauskiekolla, jotta se ei pääse kääntymään.
- 21 Vedä toisella kädelläsi parranajo-osa varovasti irti trimmeristä.
- ✳ **PARRANAJO-OSAN SUOJUKSEN IRROTUS (Diagram G)**
- 22 Paina teräverkon molemmilla puolilla olevia painikkeita varovasti. Nosta toisella kädelläsi parranajo-osan suojuksen, puhdista se ja aseta se takaisin paikalleen.
- ✳ **TERÄYKSIKÖN VAIHTO**
- 23 Pitele trimmeriä yhdellä kädellä. Aseta toisella kädelläsi teräyksikön alempi osa trimmeriin ja paina sitä, kunnes se kiinnittyy tiukasti paikalleen.
- ✳ **KAMPAOSAN - JA PARRANAJO-OSAN VAIHTO (Diagram H)**
- 24 Pitele trimmeriä yhdellä kädellä siten, että pidät peukalosi zoomauskiekolla, jotta se ei pääse kääntymään. Varmista, että pituusasennon osoitin on 1-asennossa.
- 25 Työnnä kampaosa- tai parranajo-osa uria pitkin laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- ✳ **HUOMAA:** kampaosa- ja parranajo-osat voidaan kiinnittää laitteeseen ainoastaan yhdellä tavalla. Jos osa ei kiinnity kunnolla, käännä se ympäri ja yritä uudelleen.
- ✳ **TERÄVERKKOJEN JA TERÄYKSIKÖN VAIHTO**  
Trimmerin laadukkaan toiminnan varmistamiseksi suosittelemme teräverkon ja teräyksikön vaihtoa säännöllisin väliajoin.
- ✳ **Merkkejä teräverkon/-verkkojen ja teräyksikön vaihdon tarpeellisuudesta.**
- Ärsytys: Teräverkkojen kuluessa saattaa iholla tuntua ärsytystä.
  - Veto: Teräyksikön kuluessa kone ei pääse enää yhtä lähelle ihoasi, ja saatat tuntea sen vetävän partakarvojasi.
  - Läpikuluminen: Saatat huomata teräyksikön kuluttaneen teräverkon puhki.
- ✳ Teräverkkoja ja teräyksikköjä on saatavilla.

---

 **VARTALOTRIMMERIN KUNNOSSAPITO**

---

Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään. Suosittelemme trimmerin puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen. Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa trimmeri on huuhdella sen ajopää käyttön jälkeen lämpimällä vedellä. Pidä laite aina "Off"-asennossa, kun se ei ole käytössä.


**✳ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN**

- Kytke trimmeri pois päältä.
- Irrota säädettävä kampaosa ja teräyksikkö tai parranajo-osa.
- Kopauta laitteen päätä kevyesti tasaista pintaa vasten poistaaksesi hiusjäänteet ja harjaa laitteeseen jääneet hiukset/karvat pois tai huuhtelee se lämpimällä vedellä (Diagram I).

**✳ PUHDISTUS JA HOITO**

- Trimmeristä voidaan irrottaa vain säädettävä teräyksikkö ja teräyksikkö puhdistamista varten.
- Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan pehmeää harjaa, kuten laitteen mukana toimitettua harjaa.
- Käytä terien voiteluun ainoastaan laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä tai ompelukoneöljyä.
- Älä puhdistaa laitteen osia tai teriä voimakkailla tai syövyttävillä puhdistusaineilla.
- Älä paina teräyksikköä tai kosketa niitä kovilla esineillä.
- Älä pura teräyksikköä.
- Älä upota veteen, sillä se vahingoittaa laitetta.

**✳ VAROITUS:**

- Irrota laite verkkovirrasta ennen puhdistamista.
- 
- Ajopäät voidaan puhdistaa juoksevan veden alla.

**✳ SÄILYTYS**

- Säilytä tämä laite ja sen johto kuivassa paikassa. Älä säilytä tiloissa, joissa on yli 60 C -astetta.
- Älä kierrä laturin johtoa laitteen ympärille.





## AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Varmista, että leikkurin virta on tyhjennetty ja se on irrotettu verkkovirrasta.
- Poista trimmerin ajopää.
- Ruuvaa irti leikkurin kotelon takana oleva yksi ruuvi.
- Nosta tai väännä leikkurin puolikkaat erilleen saadaksesi sisäkotelon esiin.
- Ruuvaa irti sisäkotelossa olevat kaksi ruuvia.
- Poista sisäkotelon, nosta tai väännä sisäkotelon erilleen yläosaan ja alaosaan.
- Irrota akku ja piirilevykokoonpano alaosasta.
- Katkaise kaistale akun molemmista päistä ja irrota se piirilevystä.
- Hävitä akku turvallisesti.



## YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.



## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- 3 Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- 4 Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- 5 Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
- 6 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 7 Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- 8 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 9 Desligue o aparelho da tomada elétrica durante a limpeza.
- 10 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 11 Este produto está destinado apenas para o uso sem fio.
- 12 Este aparelho deve ser fornecido com adaptadores com isolamento de segurança aprovados SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (para a Europa) e SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (para o Reino Unido) com capacidade de saída de 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Para uso doméstico apenas.



## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Roda zoom com 5 posições

- 2 Indicador de posição do comprimento
- 3 Acessório ajustável de pente aparador
- 4 Acessório de mini rede de corte
- 5 Conjunto de corte
- 6 Botão on/off
- 7 Indicador de carga
- 8 Adaptador de carga (não mostrado)

## COMO COMEÇAR

Seja paciente ao utilizar o seu aparador corporal. Tal como acontece com qualquer novo produto, poderá demorar algum tempo até estar totalmente familiarizado com o mesmo. Dedique algum tempo a conhecer o novo aparador, pois estamos certos de que poderá desfrutar da sua utilização durante anos com total satisfação.

### CARREGAMENTO

- Antes de utilizar o aparador corporal pela primeira vez, carregue durante 14-16 horas.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e, em seguida, à tomada de alimentação.
- O indicador de carga acende-se.
- Use o produto até a bateria ficar fraca.
- O aparador não pode ser sobrecarregado. No entanto, se não utilizar o produto durante longos períodos (2-3 meses), desligue-o da tomada de alimentação e guarde-o. Recarregue o aparelho totalmente quando utilizar novamente.
- Para conservar as baterias, deixe-as descarregar totalmente de seis em seis meses e, em seguida, recarregue-as durante 14-16 horas.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### AJUSTAR O COMPRIMENTO DO CORTE (diagrama A)

O pente aparador pode ser ajustado para lhe proporcionar 5 comprimentos de corte diferentes, rodando a roda zoom para a posição desejada. Rode a roda zoom no sentido dos ponteiros do relógio para selecionar o corte mais curto e no sentido contrário para um corte mais comprido. Ouvir-se-á um clique sempre que a roda zoom chegar a uma posição, aparecendo o número da posição no indicador de comprimento.

Posição	Comprimento
1	3 mm
2	5 mm
3	7 mm
4	8 mm
5	12 mm

✱ **NOTA:** o pente aparador deve estar encaixado no produto para que seja possível usar o seletor de comprimento de pelo.

### ✱ UTILIZAR O APARELHO

- 1 Use a roda zoom para colocar o pente aparador na posição do comprimento desejada.
- 2 A posição surgirá no indicador de posição de comprimento. Se está a aparar pela primeira vez, comece com a posição do comprimento de corte mais alta (5).
- 3 Ligue a unidade.
- 4 Encoste a parte plana do pente aparador à pele.
- 5 Deslize o aparador pelos pelos, na direção do crescimento.
- 6 Caso os pelos comecem a acumular no pente guia durante o corte, desligue o aparelho, retire o pente guia e escove o aparador/enxague o pente.
- 7 Para um formato mais preciso e próximo, retire o pente aparador ajustável corte os pelos ao longo da margem exterior.
- 8 Quando terminar, desligue o produto, limpe-o e volte a colocá-lo na bolsa de armazenamento.

### ✱ DELINEAR E DAR FORMA (diagrama C)

- 9 Retire o acessório pente aparador.
- 10 Segure no aparador em ângulo reto em relação à pele e pressione suavemente.
- 11 Delineie e dê forma conforme desejado.

### ✱ USAR O ACESSÓRIO DE CORTE (diagrama D)

- 12 Mantenha a cabeça de corte junto da pele.
- 13 Estique a pele com a mão livre, de modo que os pelos fiquem verticais.
- 14 Aplique apenas uma ligeira pressão na cabeça de corte ao utilizar.
- 15 Faça a barba no sentido contrário ao do crescimento do pelo.

- 16 A tecnologia de barbear MiniScreen com orifícios de rede circulares foi concebida para proporcionar um corte controlado rente à pele.

✳ **ALTERNAR OS ACESSÓRIOS**

- 17 Antes de mudar os acessórios do aparador e de barbear, certifique-se de que o aparelho está desligado.

✳ **RETIRAR O PENTE APARADOR E O CONJUNTO DE CORTE**

- 18 Segure o aparador com uma mão, mantendo o polegar sobre a roda zoom para que não rode.  
 19 Com a outra mão, puxe suavemente acessório pente aparador para fora do aparador.  
 20 Retire o conjunto de corte empurrando firmemente a lâmina com o polegar (diagramas E e F).

✳ **RETIRAR O ACESSÓRIO DE CORTE**

- 21 Segure o aparador com uma mão, mantendo o polegar sobre a roda zoom para que não rode.  
 22 Com a outra mão, puxe suavemente o acessório de corte para fora do aparador.

✳ **RETIRAR A PROTEÇÃO DO ACESSÓRIO DE CORTE (diagrama G)**

- 23 Pressione suavemente os botões de cada lado da rede de corte. Com a outra mão levante a proteção do acessório de corte. Limpe-a e, em seguida, volte a colocá-la.

✳ **VOLTAR A COLOCAR O CONJUNTO DE CORTE**

- 24 Segure no aparador com uma mão. Com a outra mão, insira a parte inferior do conjunto de corte no aparador, empurre o acessório de corte até ficar firmemente encaixado.

✳ **VOLTAR A COLOCAR O PENTE APARADOR E O ACESSÓRIO DE CORTE (diagrama H)**

- 25 Segure o aparador com uma mão, mantendo o polegar sobre a roda zoom para que não rode. Assegure-se de que o indicador de posição de comprimento está na posição 1.  
 26 Faça deslizar o pente/acessório de barbear pelas ranhuras abaixo até ficar encaixado (ouvirá um clique).

- ✳ **NOTA:** o pente aparador e o acessório de corte só podem ser colocados numa posição. Se não encaixarem correctamente, volte-os ao contrário e tente novamente.



## ✱ **SUBSTITUIR AS REDES E CORTADORES**

27 Para garantir o melhor desempenho do acessório de corte, recomendamos que a rede e o cortador sejam substituídos regularmente.

### ✱ **Sinais de que as redes e os cortadores necessitam de ser substituídos.**

- Irritação: à medida que as redes ficam gastas, podem causar irritação na pele.
- Puxões: à medida que os cortadores ficam gastos, o corte pode não ser tão apurado e pode sentir os cortadores a puxar os pelos.
- Rompimento: poderá notar que os cortadores romperam as redes.

✱ Existem disponíveis cortadores e redes para substituição.

---

## **CUIDAR DO SEU APARADOR**

---

Cuide do seu produto para garantir um desempenho duradouro.

Recomendamos que limpe acessório de corte após cada utilização.

A forma mais fácil e higiênica de limpar o acessório de corte é enxaguar a cabeça de corte do produto com água morna, após cada utilização. Quando não estiver a utilizar o aparador, mantenha-o na posição «off» (desligado).


### ✱ **APÓS CADA UTILIZAÇÃO**

- Desligue o aparador.
- Retire o pente aparador ajustável e o conjunto de corte ou o acessório de corte.
- Bata levemente numa superfície plana para retirar as partículas de pelos e escove os pelos restantes/enxague debaixo de água morna (diagrama I).

### ✱ **PRECAUÇÕES DE LIMPEZA**

- Somente o pente aparador ajustável e o conjunto de corte podem ser retirados do aparador para limpeza.
- A limpeza deve ser efetuada apenas com uma escova macia, como a fornecida com o produto.
- Para as lâminas só deve ser utilizado o óleo fornecido ou óleo de máquina de costura.
- Não use agentes de limpeza agressivos ou corrosivos nas unidades ou nos cortadores.
- Não pressione nem use objetos duros nos cortadores.
- Não desmonte o conjunto de corte.
- Não mergulhe em água pois poderá danificá-lo.

## \* AVISO:

- Desencaixe a peça de mão do cabo de alimentação antes de lavar com água.
-  As cabeças de corte são adequadas para lavagem debaixo de água corrente.

## \* ARMAZENAGEM

- Armazene este aparelho e o cabo numa área livre de humidade. Não armazene a temperaturas superiores a 60 °C.
- Não enrole o cabo do adaptador de carga no aparelho.

---

## REMOÇÃO DA BATERIA

---

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- Certifique-se de que o aparador se encontra completamente descarregado e desconectado da corrente elétrica.
- Remova a cabeça do aparador ou a cabeça de corte.
- Desaparafuse 1 parafuso situado na sede posterior do aparador.
- Levante ou abra as metades do aparador, separando-as, para expor a sede interior.
- Desaparafuse 2 parafusos situados na sede interior.
- Remova a sede interior, levante ou abra a sede interior para a parte superior e inferior.
- Remova o conjunto da bateria e da placa de circuito impresso da parte inferior.
- Interrompa a ligação de ambas as extremidades à bateria e remova-a da placa de circuito impresso.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

---

## PROTEÇÃO AMBIENTAL

---

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- 3 Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- 4 Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich častí.
- 5 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
- 6 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrymi rukami.
- 7 Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- 8 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 9 Pri čistení vždy odpojte z elektrickej siete.
- 10 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 11 Tento výrobok je určený iba na používanie bez kábla.
- 12 Tento prístroj by mal byť dodávaný so schválenými bezpečnostnými izolačnými adaptérmí SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (pre Európu) a SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (pre Spojené kráľovstvo) s kapacitou 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Len na domáce použitie.

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Koliesko na nastavenie dĺžky strihu s 5 pozíciami
- 2 Indikátor nastavenej dĺžky
- 3 Nastaviteľný hrebeňový nadstavec zastrihávača
- 4 Holiaci nadstavec s mini planžetou



- 5 Mechanizmus s čepeľami
- 6 Tlačidlo ON/OFF
- 7 Svetelná kontrolka nabíjania
- 8 Nabíjací adaptér (bez vyobrazenia)

## ZAČÍNAME

Pri prvom použití zastrihávača telových chĺpkov buďte trpezliví. Ako v prípade každého nového výrobku, chvíľu to potrvá, kým sa s ním oboznámite. Vyhradte si čas a oboznámte sa so svojim zastrihávačom, pretože sme presvedčení, že s ním zažijete roky príjemného používania a úplnej spokojnosti.

### \* NABÍJANIE

- Pred prvým použitím zastrihávača ho nabíjajte 14 – 16 hodín.
- Skontrolujte, či je prístroj vypnutý.
- Pripojte k nemu nabíjací adaptér a ten zapojte do elektrickej siete. Rozsvieti sa svetelná kontrolka nabíjania.
- Výrobok používajte, kým sa batéria takmer nevybije.
- Zastrihávač nie je možné preťažiť nabíjaním. Ak však výrobok nebudete používať dlhší čas (2 – 3 mesiace), odpojte ho zo siete a odložte. Zastrihávač úplne nabite až pred ďalším použitím. Aby sa neznížila životnosť batérií, raz za šesť mesiacov ich úplne vybite a potom nabíjajte 14 – 16 hodín.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

### \* NASTAVENIE DĹŽKY STRIHU

Jednoduchým otáčaním kolieska nastavíte požadovanú dĺžku. Pre kratšiu dĺžku strihu otáčajte kolieskom v smere hodinových ručičiek, pre dlhší zostrih proti smeru hodinových ručičiek. Pri každom nastavení zapadne koliesko do svojej pozície a na indikátore dĺžky strihu sa objaví číslo nastavenia.

Nastavenie	Dĺžka
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

- ✱ **POZNÁMKA:** Dĺžku strihu možno nastaviť len vtedy, ak je hrebeňový nastavtec nasadený na zastrihávači.

## ✱ ZASTRIHÁVANIE

- 1 Kolieskom nastavte hrebeň na požadovanú dĺžku. Príslušné nastavenie sa ukáže na indikátore dĺžky strihu. Ak striháte po prvýkrát, začnite s nastavením na maximálnu dĺžku (5).
- 2 Zapnite prístroj.
- 3 Priložte plochý koniec hrebeňového nastavca k pokožke.
- 4 Pomaly pohybujte zastrihávačom cez chĺpky v smere rastu.
- 5 Ak sa v hrebeni nahromadí počas zastrihávania viac chĺpkov, prístroj vypnite, hrebeň vyťahnite a kefkou očistite hlavu zastrihávača / opláchnite hrebeň.
- 6 Na dosiahnutie kratšieho a precíznejšieho výsledku, odstráňte nastaviteľný hrebeňový nastavtec a chĺpky zastrihnite pozdĺž vonkajšej línie.
- 7 Po skončení prístroj vypnite, očistite ho a vráťte ho do puzdra.

## ✱ ZASTRIHÁVANIE OKRAJOV A TVAROVANIE (Obrázok C)

- 8 Odstráňte hrebeňový nastavtec zastrihávača.
- 9 Priložte zastrihávač k pokožke pod pravým uhlom a mierne pritlačte.
- 10 Zastrihnite okraje a vytvarujte danú oblasť podľa želania.

## ✱ AKO POUŽÍVAŤ NADSTAVEC NA HOLENIE (Obrázok D)

- 11 Holiacu hlavu držte tak, aby sa dotýkala pokožky.
- 12 Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste dostali chĺpky do vzpriamenej pozície.
- 13 Holiacu hlavu pritláčajte pri holení iba jemne.
- 14 Hoľte proti smeru rastu chĺpkov.
- 15 Technológia holenia Microscreen s kruhovými otvormi planžiet je navrhnutá tak, aby zabezpečila hladké oholenie.

## ✱ VÝMENA NADSTAVCOV

- 16 Pred výmenou zastrihávačích a holiacích nastavcov sa vždy uistite, že zastrihávač je vypnutý.

## ✱ ODSTRÁNENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA A STRIHACEJ JEDNOTKY

- 17 Zastrihávač držte v jednej ruke, pričom palec tej istej ruky položte na koliesko na nastavenie dĺžky strihu, aby sa neotáčalo.
- 18 Druhou rukou pomaly vyťahnite nastavtec zo zastrihávača.
- 19 Pevným vytláčaním palcom vysuňte mechanizmus s čepeľami zo zastrihávača (Obrázky E a F).

✳ **ODSTRÁNENIE HOLIACEHO NADSTAVCA**

- 20 Zastrihávač držte v jednej ruke, pričom palec tej istej ruky položte na koliesko na nastavenie dĺžky strihu, aby sa neotáčalo.
- 21 Druhou rukou pomaly vytiahnite nadstavec na holenie zo zastrihávača.

✳ **ODSTRÁNENIE KRYTU HOLIACEHO NADSTAVCA (Obrázok G)**

- 22 jemne stlačte tlačidlá na obidvoch stranách holiacej planžety. Druhou rukou nadvihnite kryt holiaceho nadstavca. Vyčistite ho a opäť nasadte.

✳ **VÝMENA STRIHACEJ JEDNOTKY**

- 23 Zastrihávač držte v jednej ruke. Druhou rukou vložte do zastrihávača spodnú časť strihacej jednotky a zatlačte na ňu, kým pevne nezapadne na svoje miesto.

✳ **VÝMENA HREBEŇOVÉHO A HOLIACEHO NADSTAVCA (Obrázok H)**

- 24 Zastrihávač držte v jednej ruke, pričom palec tej istej ruky položte na koliesko na nastavenie dĺžky strihu, aby sa neotáčalo. Uistite sa, že indikátor dĺžky strihu je v pozícii 1.
- 25 Zasúvajte strihací hrebeň/holiaci nadstavec po drážkach, až kým nezapadne na svoje miesto.

- ✳ **POZNÁMKA:** Zastrihávací hrebeňový a holiaci nadstavec je možné nasadiť len jedným smerom. Ak nesedí správne v zastrihávači, vyberte ho, obráťte a skúste znovu. Nikdy ho netlačte do zastrihávača nasilu.

✳ **VÝMENA PLANŽIET A ČEPELÍ**

V záujme neustáleho vysokokvalitného výkonu holiaceho strojčeka odporúčame pravidelne vymieňať planžety a čepele.

✳ **Kedy je potrebné vymeniť planžetu/planžety a čepeľ/čepele.**

- Podráždenie pokožky: Pri opotrebení planžiet môže dôjsť k podráždeniu pokožky.
- Ťahanie: Pri opotrebovaní čepeľí sa oholenie stáva menej kvalitným a môžete cítiť ťahanie chĺpkov.
- Predratie: Môžete spozorovať, že sa čepele predrali cez planžety.

- ✳ Náhradné čepele a planžety sú k dispozícii.

## STAROSTLIVOSŤ O ZASTRIHÁVAČ

Starostlivosťou o svoj výrobok si zabezpečíte jeho dlhodobú funkčnosť. Odporúčame, aby ste ho po každom použití vyčistili. Najjednoduchším a najhygienickejším spôsobom čistenia je opláchnutie nadstavca na holenie teplou vodou po každom použití. Keď zastrihávač nepoužívate, mal by byť vypnutý (poloha "OFF").


### ✦ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Vypnite zastrihávač.
- Vyberte nastaviteľný zastrihávací hrebeň a strihaciu jednotku alebo nadstavec na holenie.
- Prístrojom jemne poklepte na rovný povrch a kefkou odstráňte zvyšky chĺpkov alebo zvyšné nečistoty opláchnite pod teplou vodou (Obrázok I).

### ✦ ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Zo zastrihávača sa dajú kvôli čisteniu vyberať len nastaviteľný zastrihávací hrebeň a mechanizmus s čepeľami.
- Čistenie by sa malo vykonávať iba za pomoci mäkkej kefky, takej, ako je dodávaná s výrobkom.
- Na čepele používajte iba ľahký olej dodaný s výrobkom, alebo olej pre šijacie stroje.
- Na výrobky alebo čepele nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Na čepele netlačte alebo neprikladajte tvrdé predmety.
- Mechanizmus čepeľí nerozoberajte.
- Prístroj neponárajte do vody, lebo ho poškodíte.

### ✦ UPOZORNENIE:

-  Pred čistením vo vode odpojte časť držanú v ruke od napájacieho kábla. Holiace hlavy vhodné na čistenie pod tečúcou vodou.

### ✦ SKLADOVANIE

- Prístroj aj kábel skladujte na suchom mieste. Neskladujte pri teplotách vyšších ako 140°F (60°C).
- Kábel nabíjacieho adaptéra neobtáčajte okolo prístroja.

## ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý a odpojený z elektrickej siete.
- Zložte zastrihávaciu alebo holiacu hlavu.
- Odskrutkujte 1 skrutku umiestnenú na zadnom puzdre zastrihávača.
- Nadvihnite alebo vypáčte od seba polovice zastrihávača a obnažte vnútorné puzdro.
- Odskrutkujte 2 skrutky umiestnené na vnútornom puzdre.
- Odstráňte vnútorné puzdro, nadvihnite alebo vypáčte vnútorné puzdro na hornú a spodnú časť.
- Vyberte batériu a obvody dosku zo spodnej časti.
- Prestrihnite kontakty na oboch stranách batérie a vyberte ju z obvodej dosky.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- 3 Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- 4 Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- 5 Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
- 6 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřkýma rukama.
- 7 Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- 8 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 9 Během čištění přístroj vždy vypojte z el. sítě.
- 10 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 11 Tento výrobek je určen jen pro bezdrátové použití.
- 12 Tento spotřebič by měl být dodáván se schválenými bezpečnostními izolačními adaptéry SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (pro Evropu) a SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (pro Spojené království) s výstupní kapacitou 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Pouze pro domácí použití.

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 5 stupňů nastavení otočným polohovacím "kolečkem"
- 2 Ukazatel délky stříhu
- 3 Nastavitelný hřebenový nástavec zastříhovače
- 4 Holicí nástavec s mini planžetou
- 5 Stříhací jednotka
- 6 Tlačítko On/Off

- 7 Kontrolka nabíjení
- 8 Nabíjecí adaptér (Není zobrazeno)

## ZAČÍNÁME

Při prvním použití zastříhovače buďte trpěliví. Stejně jako u každého nového výrobku může chvíli trvat než si plně osvojíte jeho používání. Věnujte určitý čas zvládnutí svého nového zastříhovače. Věříme, že ho budete roky s požitkem používat ke své naprosté spokojenosti.

### NABÍJENÍ

- Před prvním použitím nabíjejte zastříhovač 14 – 16 hodin.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte k výrobku nabíjecí adaptér a zapojte jej do sítě. Rozsvítí se kontrolka nabíjení.
- Přístroj používejte, dokud nebude baterie slabá.
- Zastříhovač se může nabíjet libovolně dlouho. Pokud ho však nebudete delší dobu (2 – 3 měsíce) používat, vypojte jej ze zásuvky a uložte.
- Zastříhovač nabíjte, až jej budete chtít znovu použít. Abyste zachovali dlouhou životnost baterií, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a potom je po dobu 14 - 16 hodin nabíjejte.

## NÁVOD K POUŽITÍ

### NASTAVENÍ DÉLKY STŘIHU

Hřebenový nástavec zastříhovače lze nastavit do 5 poloh s různou délkou střihu pouhým otočením nastavovacího kolečka na požadované nastavení. Otočením nastavovacího kolečka po směru hodinových ručiček nastavíte kratší délku a otočením proti směru hodinových ručiček nastavíte delší délku střihu. U každého nastavení kolečko zapadne do správné polohy s hlasitým cvaknutím a na ukazateli nastavené délky se objeví příslušné číslo.

Nastavení	Délka
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

- ✱ **POZNÁMKA:** Na výrobek musí být zasazen hřebenový nástavec, aby bylo možné nastavit délku stříhu.
- ✱ **ZASTŘÍHOVÁNÍ**
  - 1 Pomocí otočného kolečka nastavte hřeben na požadovanou délku. Toto nastavení se zobrazí na indikátoru délky. Pokud zastříhujete poprvé, začněte s nastavením na největší délku (5).
  - 2 Zapněte přístroj.
  - 3 Položte plochý konec hřebenového nástavce na pokožku.
  - 4 Chloupky strojkem projíždějte pomalu ve směru jejich růstu.
  - 5 Pokud se během stříhání začnou ve vodícím hřebenu hromadit chloupky, přístroj vypněte, sejměte vodící hřeben a stříhací hlavu omeťte štětečkem/hřeben opláchněte.
  - 6 Pro dosažení kratšího a preciznějšího tvaru sejměte nastavitelný hřebenový nástavec a zastříhnete chloupky podél okrajů požadovaného tvaru.
  - 7 Po skončení vypněte zastříhovač, vyčistěte jej a vraťte zpět do obalu.
- ✱ **OKRAJE A TVAROVÁNÍ (Obrázek C)**
  - 8 Sejměte hřebenový nástavec zastříhovače.
  - 9 Přidržte zastříhovač v pravém úhlu k pokožce a opatrně zatlačte.
  - 10 Vytvarujte okraje a celou oblast podle svého přání.
- ✱ **POUŽÍVÁNÍ HOLICÍHO NÁSTAVCE (Obrázek D)**
  - 11 Držte holicí hlavu tak, aby se dotýkala pokožky.
  - 12 Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se chloupky vzpřímily.
  - 13 Při holení tlačte na holicí hlavu pouze lehce.
  - 14 Holení provádějte ve směru proti růstu chloupků.
  - 15 Technologie holení Microscreen s kruhovými otvory v planžetě byla vyvinuta tak, aby zajistila hladké oholení.
- ✱ **VÝMĚNA NÁSTAVCŮ**
  - 16 Než začnete vyměňovat zastříhovací a holicí nástavce, nezapomeňte se přesvědčit, že je zastříhovač vypnutý.
- ✱ **SEJMUTÍ HŘEBENOVÉHO NÁSTAVCE A STŘÍHACÍ JEDNOTKY**
  - 17 Držte zastříhovač v jedné ruce tak, abyste palcem pevně drželi nastavovací kolečko a zabránili jeho otáčení.
  - 18 Druhou rukou opatrně vytáhněte nástavec ze zastříhovače.
  - 19 Sejměte stříhací jednotku pevným vytlačáním čepele palcem (Obrázek E & F).



## ✳ SEJMUTÍ HOLICÍHO NÁSTAVCE

- 20 Držte zastříhovač v jedné ruce tak, abyste palcem pevně drželi nastavovací kolečko a zabránili jeho otáčení.
- 21 Druhou rukou opatrně vytáhněte holicí nástavec ze zastříhovače.

## ✳ SEJMUTÍ KRYTU HOLICÍHO STROJKU (Obrázek G)

- 22 Opatrně stiskněte tlačítka na obou stranách holicí planžety. Druhou rukou nadzdvihněte holicí kryt. Vyčistěte a vyměňte.

## ✳ VÝMĚNA STŘIHACÍ JEDNOTKY

- 23 Jednou rukou přidrže zastříhovač. Druhou rukou vložte spodní část stříhací jednotky do zastříhovače a tlačte ji dolů, dokud pevně nezapadne na místo.

## ✳ VÝMĚNA HŘEBENOVÉHO A HOLICÍHO NÁSTAVCE (Obrázek H)

- 24 Držte zastříhovač v jedné ruce tak, abyste palcem pevně drželi nastavovací kolečko a zabránili jeho otáčení. Ujistěte se, že je ukazatel délky nastaven na 1.
- 25 Zasuňte hřeben/holicí strojek dolů po kolejničkách, dokud nezaklapne na místo.

- ✳ **POZNÁMKA:** Zastříhovací hřebenový a holicí nástavec lze nasadit pouze jedním směrem. Pokud se vám je nedaří nasadit, otočte je a zkuste to znovu.

## ✳ VÝMĚNA PLANŽET A BŘITŮ

- Aby byla zachována nejvyšší kvalita výkonu vašeho holicího strojeku, doporučujeme pravidelně vyměňovat planžetu a břit.
- ✳ **Signály, že planžety a frézy potřebují vyměnit.**
- Podráždění: Jakmile jsou planžety opotřebované, můžete pociťovat podráždění.
  - Tahání: Jakmile jsou břity opotřebované, oholení je nekvalitní a můžete cítit, jako by vám břity tahaly za vousy.
  - Prodření: Můžete si všimnout, že břity prodřely planžety.
- ✳ Náhradní břity a planžety jsou k dispozici.

## PÉČE O ZASTŘIHOVAČ

Dobrou péči o výrobek zajistíte, že bude fungovat po dlouhou dobu. Doporučujeme Vám vyčistit holicí strojek po každém použití. Nejsnadnějším a nejhygieničtějším způsobem čištění holicího strojeku je propláchnout hlavu teplou vodou po každém použití. Když zastříhovač nepoužíváte, mějte ho vždycky vypnutý (v poloze "off").

### ✱ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Vypněte zastříhovač.
- Sejměte nastavitelný zastříhovací hřeben a stříhací jednotku nebo holicí nástavec.
- Lehce poklepejte na rovnou podložku, aby se odstranily kousky chloupků a vlasů. Pomocí kartáčku odstraňte zbylé nečistoty pod tekoucí teplou vodou (Obrázek I).

### ✱ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Na čištění je možné ze zastříhovače sejmout pouze nastavitelný hřebenový nástavec a stříhací jednotku.
- Při čištění používejte pouze jemný kartáček jako ten, který je dodáván s výrobkem.
- K promazání čepelí používejte pouze jemný olej dodávaný s výrobkem nebo olej na šicí stroje.
- Pro čištění jednotlivých částí přístroje nebo břitů nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Na bříty netlačte a nepokládejte na ně těžké předměty.
- Nerozebírejte stříhací jednotku.
- Nenamáčejte do vody, mohlo by dojít k poškození.

### ✱ UPOZORNĚNÍ:

- Před čištěním ve vodě odpojte část drženou v ruce od přírodního kabelu.



Holicí hlavy jsou vhodné k čištění pod tekoucí vodou.

### ✱ SKLADOVÁNÍ

- Přístroj a napájecí kabel skladujte v suchu. Neskladujte při teplotách přesahujících 140°F (60°C).
- Neomotávejte kabel nabíjecího adaptéru okolo výrobku.

## VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Ujistěte se, že je strojek zcela vybitý a že je vypojený ze sítě.
- Sejměte hlavu zastříhovače nebo holicího strojku.
- Odšroubujte 1 šroub na zadním plášti zastříhovače.
- Zdvihněte nebo rozevřete poloviny strojku od sebe, čímž se odkryje vnitřní plášť.
- Odšroubujte 2 šrouby na vnitřní straně pláště.
- Sejměte vnitřní plášť, zdvihněte nebo rozevřete vnitřní plášť k horní a spodní části.
- Ze spodní části vyjměte baterii a sestavu desky plošného spoje.
- Odstříhnete poutka na obou koncích baterie a odstraňte ji z desky s plošnými spoji.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídít, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:**

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone, lub wpadło do wody.
- 3 Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- 4 Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- 5 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
- 6 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 7 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- 8 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 9 Zawsze odłączyć urządzenie od sieci zasilającej podczas czyszczenia lub używania pod bieżącą wodą.
- 10 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 11 Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania bezprzewodowego.
- 12 Do urządzenia należy stosować zatwierdzone adaptory z układem odcinającym SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (dla Europy) i SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (dla Wielkiej Brytanii) o mocy wyjściowej 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Tylko do użytku domowego.

## GŁÓWNE CECHY

- 1 5 pozycji systemu "zoom wheel" – umożliwiającego regulację długości strzyżenia jednym palcem
- 2 Wskaźnik długości
- 3 Nasadka grzebieniowa do trymera z regulacją długości cięcia

- 4 Nasadka goląca foliowa mini
- 5 Blok ostrzy tnących
- 6 Włącznik On/Off
- 7 Wskaźnik naładowania baterii
- 8 Ładowarka (Nie pokazano)

## PIERWSZE KROKI

Zaleca się cierpliwość przy pierwszym użyciu niniejszego trymera do pielęgnacji ciała. Jak w przypadku każdego nowego produktu, zapoznanie się z nim może zająć trochę czasu. Warto starannie poznać możliwości tego urządzenia, które z pewnością służyć będzie Państwu przez wiele lat zapewniając radość i pełną satysfakcję.


### ŁADOWANIE

- Przed pierwszym użyciem trymer do pielęgnacji ciała należy ładować przez 14-16 godzin.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłączyć ładowarkę do produktu, a następnie do sieci. Wskaźnik ładowania zaświeci się.
- Produktu należy używać aż do osłabienia baterii.
- Trymer do pielęgnacji ciała nie może zostać przeładowany. Niemniej jednak, jeśli nie planuje się jego użycia przez dłuższy czas (2-3 miesiące) należy wyłączyć go z sieci i schować. Przed kolejnym użyciem naładować trymer do pełna.
- W celu ochrony czasu żywotności baterii należy rozładować ją zupełnie co sześć miesięcy, a następnie ładować ponownie przez 14-16 godzin.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### REGULACJA DŁUGOŚCI STRYŻENIA

Można uzyskać 5 różnych długości cięcia, odpowiednio regulując ustawienie grzebieni za pomocą pokrętła Zoom. Aby uzyskać mniejszą długość, należy obracać pokrętło Zoom w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara; natomiast, aby uzyskać większą długość – w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Po osiągnięciu każdego ustawienia, pokrętło zaskoczy na miejsce, a wskaźnik długości pokaże numer ustawienia.

-  Uwaga: Aby używać regulatora długości strzyżenia, na produkt musi być założony grzebień tnący.

Pozycja	Długość
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

### ✳ TRYMOWANIE

- 1 Za pomocą pokrętła Zoom, ustawić odpowiednią długość grzebienia. Wskaźnik długości pokaże ustawienie. W przypadku przycinania włosów pierwszy raz, należy rozpocząć, ustawiając na maksymalną długość podcinania (5).
- 2 Włączyć urządzenie.
- 3 Płaską górną część grzebienia tnącego umieścić na skórze.
- 4 Powoli przesuwaj trymer po włosach w kierunku ich wzrostu.
- 5 Jeśli w trakcie trymowania w nasadce grzebieniowej nagromadzi się dużo włosów, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką i wypłucz.
- 6 W celu uzyskania dokładniejszego i bardziej precyzyjnego modelowania należy usunąć regulowany grzebień tnący i przycinać włosy wzdłuż zewnętrznej krawędzi.
- 7 Po zakończeniu strzyżenia należy wyłączyć produkt, wyczyścić i schować go do szaszetki.

### ✳ PRYZSTRYZGANIE BRZEGÓW I MODELOWANIE (Schemat C)

- 8 Usunąć nasadkę z grzebieniem tnącym.
- 9 Trzymać trymer pod właściwym kątem do skóry i delikatnie naciskać.
- 10 strzyc brzegi i modelować według uznania.

### ✳ STOSOWANIE NASADKI DO GOLENIA (Schemat D)

- 11 Trzymać głowicę golącą przy skórze.
- 12 Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały.
- 13 Lekko naciskaj na głowicę golącą.
- 14 Golić w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
- 15 W urządzeniu zastosowano technologię golenia typu Microscreen, wykorzystującą okrągłe wgłębienia w folii, która zapewnia doskonałą kontrolę i możliwość golenia krótszych włosów.

### ✳ WYMIANA NASADEK

- 16 Przed zmianą nasadek trymera i golarki należy zawsze sprawdzić czy urządzenie jest wyłączone.

### ✳ ZDEJMOWANIE GRZEBIENIA TNĄCEGO I ZESTAWU OSTRZY

- 17 Przytrzymać trymer jedną ręką, mocno przyciskając pokrętko Zoom kciukiem, by zapobiec jego obracaniu się.  
18 Drugą ręką delikatnie ściągnąć z trymera nasadkę z grzebieniem tnącym.  
19 Wyjąć zestaw ostrzy mocno popychając je kciukiem w górę (Schemat E & F).

### ✳ ZDEJMOWANIE NASADKI GOLARKI

- 20 Przytrzymać trymer jedną ręką, mocno przyciskając pokrętko Zoom kciukiem, by zapobiec jego obracaniu się.  
21 Drugą ręką delikatnie ściągnąć z trymera nasadkę golarki.

### ✳ ZDEJMOWANIE OSŁONY GOLARKI (Schemat G)

- 22 Delikatnie nacisnąć przyciski po obu stronach folii golącej. Drugą ręką podnieść osłonę golarki. Wyczyścić i założyć ponownie.

### ✳ WYMIANA ZESTAWU OSTRZY

- 23 Trzymając trymer w jednej ręce, drugą ręką włożyć dolną część zestawu ostrzy do trymera i naciskać aż do ich umocowania.

### ✳ WYMIANA GRZEBIENIA TNĄCEGO I NASADKI GOLARKI (Schemat H)

- 24 Przytrzymać trymer jedną ręką, mocno przyciskając pokrętko Zoom kciukiem, by zapobiec jego obracaniu się. Należy upewnić się, że wskaźnik długości pokazuje 1.  
25 Zsunąć grzebień/golarkę wzdłuż rowków aż do momentu umieszczenia ich we właściwej pozycji, co potwierdza kliknięcie.

- ✳ UWAGA: Istnieje tylko jeden sposób umieszczenia nasadki grzebienia tnącego i golarki. Jeśli występują trudności z ich właściwym założeniem, należy je obrócić i spróbować ponownie.

### ✳ WYMIANA FOLII I OSTRZY

- Aby zapewnić najwyższy poziom działania golarki, zaleca się regularną wymianę folii i ostrzy.

- ✱ **Oznaki, że folia/folie i ostrze/ostrza wymagają wymiany.**
  - Podrażnienie skóry: Gdy folia jest zużyta, może wystąpić podrażnienie skóry.
  - Wyszarpiny włosów: Przy zużywaniu się ostrzy, golenie może nie być dokładne przy odczuciu wyszarpywania włosów.
  - Zużycie: Można zauważyć, że ostrza zużywają się od folii.
- ✱ Wymienne ostrza i folie są dostępne w sprzedaży.

## KONSERWACJA TRYMERA

Dbanie o produkt zapewni jego długotrwałe działanie. Zaleca się czyszczenie produktu po każdym użyciu. Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia golarki po użyciu jest płukanie głowicy urządzenia w ciepłej wodzie. Kiedy trymer nie jest używany, należy pozostawiać go zawsze w pozycji wyłączonej – "off".

### ✱ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU


- Wyłączyć trymer.
- Zdjąć regulowany grzebień tnący i zestaw ostrzy lub nasadkę golarki.
- Usunąć części włosów, delikatnie stukając urządzeniem na płaskiej powierzchni oraz wyszczotkować pozostałe włosy/wypłukać pod ciepłą wodą (Schemat I).

### ✱ CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Czyści się tylko regulowany grzebień i blok tnący, zdejmowane z trymera.
- Czyszczenie powinno być wykonane za pomocą miękkiej szczoteczki, takiej jak szczoteczka dostarczona z produktem.
- Do przesmarowania ostrzy mogą być stosowane tylko produkty naftowe jak oliwa do maszyn do szycia.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Nie używaj siły ani twardych przedmiotów przy czyszczeniu ostrzy.
- Nie rozbieraj bloku tnącego.
- Nie zanurzaj w wodzie, może ulec zniszczeniu.

### ✱ OSTRZEŻENIE:

- Przed myciem w wodzie odłącz część trzymaną w ręku od przewodu zasilającego.

 Głowice golarki można myć bieżącą wodą z kranu.



**\* PRZECHOWYWANIE**

- Przechowuj urządzenie i przewód prądowy w suchym miejscu. Nie przechowuj w temperaturze przekraczającej 140°F (60°C).
- Nie owijaj przewodu ładowarki wokół urządzenia.

** WYJMOWANIE AKUMULATORÓW**

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorków urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Upewnij się, że maszynka jest rozładowana i odłączona od sieci
- Zdejmij głowicę trymera lub głowicę golarki.
- Odkręć 1 śrubę znajdującą się na tylnej obudowie trymera.
- Podnieś lub podważ obie połówki trymera, pokaże się wewnętrzna obudowa.
- Odkręć 2 śruby znajdujące się na wewnętrznej obudowie.
- Wyjmij wewnętrzną obudowę, podnieś lub podważ wewnętrzną obudowę w części górnej i dolnej.
- Wyjmij akumulatory i płytkę drukowaną z dolnej części.
- Utnij obie klapki na końcach akumulatora i odłącz od płytki drukowanej.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

** OCHRONA ŚRODOWISKA**

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

---

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

---

**FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:**

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 3 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- 4 Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- 5 Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
- 6 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 7 Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- 8 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 9 Tisztítás közben minden esetben húzza ki az aljzatból.
- 10 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 11 A termék kizárólag vezeték nélküli használatra alkalmas.
- 12 A készüléket tanúsítvánnyal rendelkező, szigetelt SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (Európa) és SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (Egyesült Királyság) adapterről üzemeltesse, melynek kimenete 4,0 VDC, 100 mA.
- 13 Kizárólag otthoni használatra.

---

## FŐ JELLEMZŐK

---

- 1 5 állású "Zoom wheel" forgatógomb
- 2 Vágáshossz-kijelző
- 3 Állítható fésűtoldal a vágófejhez
- 4 Mini foil borotválkozó tartozék

- 5 Vágóegység
- 6 Ki-/bekapcsoló
- 7 Töltésjelző
- 8 Töltő adapter (Az ábrán nem látható)

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

Legyen türelemmel a készülék első használatakor. Ahogy minden új gépnél, úgy a testszörnnyíró esetén is szükséges egy bizonyos idő a készülék megismeréséhez és megszokásához, ám biztosak vagyunk abban, hogy miután megismerte a terméket, hosszú éveken keresztül fogja teljes meglégedettséggel használni.


### TÖLTÉS

- Az első használat előtt töltsse a készüléket 14-16 órán át.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózathoz. A töltésjelző fény ekkor kigyullad.
- Addig használja a terméket, amíg az akkumulátor le nem merül.
- A készüléket nem lehet túltölteni, ám ha hosszabb ideig (2-3 hónap) nem használja, csatlakoztassa le a hálózatról, és csomagolja el. Az újbóli használathoz töltsse teljesen fel a készüléket.
- Az akkumulátorok állapotának fenntartása érdekében hathavonta használja a készüléket a telepek lemerüléséig, majd töltsse őket 14-16 órán át.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

### A VÁGÁSHOSSZ BEÁLLÍTÁSA

A vágófej fésűje a készülék hosszállító gombjának segítségével 5-féle vágási pozícióba állítható. A hosszállító gombot az óramutató járásával egyező irányba fordítva a vágáshossz csökken, ezzel ellentétes irányba fordítva nő. A gomb a forgatás közben beugrik az egyes vágási pozíciókba. Az éppen beállított hossz a vágáshossz-kijelzőn látható.

-  **MEGJEGYZÉS:** Vágáshossz csak akkor választható, ha a készülékhez fésűtoldat csatlakozik.

Pozycja	Długość
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

### ✱ PAJESZ- ÉS BAJUSZVÁGÁS

- 1 A hosszállító gomb segítségével válassza ki a kívánt vágáshosszt. A beállított pozíciót a vágáshossz-kijelzőn láthatja. A készülék első használatakor kezdje a vágást a legnagyobb vágáshosszt biztosító pozícióban (5).
- 2 Kapcsolja be a készüléket.
- 3 Érintse a vágófej fésűjének lapos tetejét a bőréhez.
- 4 Lassan csúsztassa végig a formázót a szőrzeten, a szőrnövekedési irány mentén.
- 5 Ha a vágási folyamat során szőr gyúlik fel a vezetőfésűben, kapcsolja ki a készüléket, húzza le a vezetőfésűt és kefével tisztítsa ki a nyírot, vagy öblítse ki a fésűt.
- 6 A pontosabb vágáshoz vegye le az állítható fésűt, majd a külső élen vágja a szőrt.
- 7 Használat után kapcsolja ki a gépet, majd tisztítsa meg és tegye vissza a tartózacskójába.

### ✱ KÖRVONALNYÍRÁS ÉS FORMÁZÁS (C Ábra)

- 8 Távolítsa el a vágófej fésűtoldatát.
- 9 A borotvát merőlegesen tartva finoman érintse bőréhez.
- 10 Alakítsa ki a terület kívánt alakját és körvonalát.

### ✱ A BOROTVATOLDAT HASZNÁLATA (D Ábra)

- 11 Érintse a borotvafejet az arcbőréhez.
- 12 Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
- 13 Csak enyhén nyomja a borotvafejet borotválkozás közben.
- 14 A borotválást a szőr növekedésével ellenkező irányba végezze.
- 15 A Microscreen borotválkozási technológia által alkalmazott kör alakú szitalyukak a szabályozott, alapos borotválkozás érdekében kerültek kifejlesztésre.

✳ **A KÉSZÜLÉK TOLDATAINAK CSERÉJE**

- 16 A vágófej toldatainak és a borotvatoldatnak a cseréje előtt mindig kapcsolja ki a készüléket.

✳ **A VÁGÓFEJ FÉSŰJÉNEK ÉS A VÁGÓEGYSÉGNEK AZ ELTÁVOLÍTÁSA**

- 17 Fogja az egyik kezébe a nyírógépet, közben hüvelykujját helyezze a hosszállító gombra, így megakadályozva annak elfordulását.  
18 A másik kezével húzza le a fésűt a készülékről.  
19 Hüvelykujjával felfelé tolva a kést, vegye le a vágóegységet (E & F Ábra).

✳ **A BOROTVATOLDAT ELTÁVOLÍTÁSA**

- 20 Fogja az egyik kezébe a nyírógépet, közben hüvelykujját helyezze a hosszállító gombra, így megakadályozva annak elfordulását.  
21 A másik kezével óvatosan húzza le a borotvatoldatot a készülékről.

✳ **A BOROTVA FEDŐLEMEZÉNEK ELTÁVOLÍTÁSA (G Ábra)**

- 22 Nyomja be a szita két oldalán található gombokat. A másik kezével emelje fel a borotva fedőlemezt. Tisztítsa meg, majd tegye vissza az alkatrészt.

✳ **A VÁGÓEGYSÉG VISSZAHELYEZÉSE**

- 23 Fogja a nyírógépet az egyik kezébe. A másik kezével illesse a vágóegység alsó részét a készülékbe, majd nyomja le, míg szilárdan nem rögzül.

✳ **A VÁGÓEGYSÉG FÉSŰJÉNEK ÉS A BOROTVATOLDATNAK A FELHELYEZÉSE (H Ábra)**

- 24 Fogja az egyik kezébe a nyírógépet, közben hüvelykujját helyezze a hosszállító gombra, így megakadályozva annak elfordulását. Állítsa a hosszállító gombot az 1-es pozícióba.  
25 Csúsztassa a fésűt/borotvafejet a hornyokba, amíg az alkatrész be nem pattan a helyére.  
✳ **MEGJEGYZÉS:** A fésű és a borotvatoldat csak egyféleképpen csatlakoztatható a nyírógéphez. Ha a csatlakozás nem megy könnyedén, fordítsa meg az alkatrészt, és próbálja újra.

✳ **A SZITÁK ÉS KÉSEK CSERÉJE**

- A gép folyamatos tökéletes működése érdekében a szita és a kés rendszeres cseréje javasolt.

✳ **Jelek, amelyek arra utalnak, hogy cserélni kell a szitákat és késeket.**

- Irritáció: a sziták elhasználódásával bőrirritációt tapasztalhat.
- Húzás: a kések kopásával a borotva távolabb kerülhet a bőrtől, ezáltal

- úgy érezheti, mintha húzná a szőrét.
- Elkopás: a sziták elkophatnak annyira, hogy a kések láthatóan átütnek a szitákon.
- ✱ A cseréhez szükséges kések és sziták megvásárolhatók.

---

## A NYÍRÓGÉP KARBANTARTÁSA

---

Ápolja a készüléket, hogy sokáig örömet lelje használatában. Javasoljuk, hogy minden használat után tisztítsa meg a készüléket. Legegyszerűbben és leghigiénikusabban úgy tisztíthatja meg nyírógépét, ha a használat után leöblíti a fejet meleg vízzel. Használat után mindig kapcsolja ki a készüléket.


### ✱ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Kapcsolja ki a nyírógépet.
- Távolítsa el az állítható fésűt és a vágóegységet vagy a borotvatoldatot.
- Az alkatrészekben maradt szőrszálak eltávolításához finoman kocogtassa a levett részeket egy sík felülethez, majd egy kefe segítségével, vagy meleg vízben leöblítve végezze el a tisztítást (I Ábra).

### ✱ TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Csak az állítható fésűt és a vágóegységet vegye le a testszörzetnyíróról tisztításhoz.
- A tisztításhoz csak a készülékhez tartozó, vagy ahhoz hasonlóan puha kefét használjon.
- Csak a testszörzetnyíróhoz kapott kis sűrűségű kenőolajat vagy varrógépolajat használjon a pengék kenéséhez.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószer az alkatrészek vagy a kések tisztításához.
- Ne nyomja meg, vagy érintse kemény tárgyakkal a késeket.
- Ne szerelje szét a vágóegységet.
- Ne mártsa vízbe a testszörzetnyírót, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja.

### ✱ FIGYELMEZTETÉS:

- Vízrel való tisztítás előtt válassza le a kézi egységről a tápkábelt.
- 
- A borotvafejek csap alatt tisztíthatók.

### ✱ TÁROLÁS

- A készüléket és a vezetéket száraz helyen tárolja. Ne tárolja 60°C feletti hőmérsékleten.
- Ne tekerje a töltőadapter vezetékét a készülék köré.

## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Ellenőrizze, hogy áramtalanította a készüléket, és kihúzta a hálózati aljzataból.
- Vegye le a vágófejet, vagy a borotvafejet.
- Tekerje ki a készülék házának hátsó részén lévő 1-es csavart.
- Emelje, vagy feszítse szét a készülék két felét, így láthatóvá válik a belső ház.
- Tekerje ki a belső házon lévő 2-es csavart.
- A belső ház alsó és felső részre való kettébontásával vegye ki a belső házat.
- Az alsó részből vegye ki az akkumulátort és nyomtatott áramkört.
- Az akkumulátor mindkét végén vágja át a fűleket és vegye le a nyomtatott áramkörről.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

## KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не пользуйтесь устройством, если оно работает не должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 3 Включенное в розетку устройство запрещается оставлять без присмотра, кроме зарядки.
- 4 Силовой шнур и штекер следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- 5 Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
- 6 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 7 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- 8 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 9 Во время чистки устройство должно быть обязательно отключено от электросети.
- 10 Используйте только принадлежности, поставляемые производителем.
- 11 Данное изделие следует использовать только при отключенном шнуре питания.
- 12 Устройство поставляется с сертифицированными безопасными изолирующими адаптерами SW-040010EU/НК28G-3.6-100 (для Европы) и SW-040010BST/НК28В-3.6-100 (для Великобритании) с выходом 3.6-4. В постоянного тока, 100 мА.
- 13 Устройство предназначено только для домашнего использования.

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Регулирующее колесико для установки длины волос с 5 позициями



- 2 Индикатор положения длины
- 3 Регулируемая насадка-гребень
- 4 Насадка с сеточной мини-бритвой
- 5 Режущий блок
- 6 Выключатель
- 7 Индикатор зарядки
- 8 Адаптер для зарядки (На рисунке не показано)

## НАЧАЛО РАБОТЫ

Не торопитесь при первом использовании Вашего триммера. Как и любая новинка, триммер потребует некоторого времени для ознакомления и привыкания. Посвятите некоторое время изучению вашего триммера, и мы уверены, что он будет приносить вам радость от использования в течение многих лет.

### ЗАРЯДКА

- Зарядка триммера перед первым использованием должна продолжаться 14-16 часов.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подсоедините адаптер для зарядки к прибору, а затем к сети переменного тока.
- Загорится индикатор зарядки.
- Используйте прибор, пока не разрядится аккумулятор.
- Триммер не может быть заряжен избыточно. Тем не менее, если Вы не собираетесь использовать прибор в течение длительного периода времени (2-3 месяца), отсоедините его от сети переменного тока и уберите. Полностью зарядите триммер, когда снова захотите им воспользоваться.
- Для продления срока службы аккумуляторов раз в полгода дайте им полностью разрядиться, а затем полностью зарядите их в течение 14-16 часов.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТРИЖКИ

Чтобы выбрать одну из 5 заданных длин волос, переведите регулировочное колесико в желаемое положение. Поверните регулировочное колесико по часовой стрелке для более короткой стрижки или против часовой стрелки для более длинных волос. При переводе колесика в одну из позиций раздается щелчок, а на

индикаторе установленной длины высвечивается соответствующий показатель.

Позиция	Длина
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

- ✳ **ВНИМАНИЕ!** Чтобы регулировать длину волос, обязательно должна быть установлена насадка-гребень.
- ✳ **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА**
  - 1 При помощи регулировочного колесика установите желаемую длину волос. Информация о позиции появляется на индикаторе установленной длины. Если Вы в первый раз подстригаете волосы, начните с максимальной длины (5).
  - 2 Включите прибор.
  - 3 Приложите плоский верх гребня к коже.
  - 4 Медленно проведите триммером по волосам в направлении роста.
  - 5 Если в процессе тримминга волосы накапливаются на гребне, выключите прибор, снимите направляющий гребень, очистите триммер кисточкой и сполосните гребень.
  - 6 Для точной стрижки по контуру волос снимите регулируемый гребень и подравняйте волосы по внешнему контуру.
  - 7 По окончании использования выключите прибор, прочистите его и уберите в футляр для хранения.
- ✳ **ОБРАБОТКА ВОЛОС ПО КОНТУРУ (Рисунок С)**
  - 8 Снимите с триммера насадку-гребень.
  - 9 Удерживайте триммер под прямым углом к коже и слегка надавите.
  - 10 Придайте обрабатываемому участку желаемую форму.
- ✳ **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БРЕЮЩЕЙ НАСАДКИ (Рисунках D)**
  - 11 Приложите головку бритвы к коже.
  - 12 Свободной рукой натягивайте кожу, чтобы волоски расположились перпендикулярно коже.
  - 13 Во время бритья не следует сильно давить на бритву.

- 14 Сбривайте волосы по направлению против их роста.
- 15 Сеточная мини-бритва с круглыми отверстиями гарантирует контролируемое безупречно чистое бритье.
- ✳ **ЗАМЕНА НАСАДОК**
- 16 Перед заменой насадок обязательно убедитесь в том, что триммер выключен.
- ✳ **СНЯТИЕ НАСАДКИ-ГРЕБНЯ И РЕЖУЩЕГО БЛОКА**
- 17 Возьмите триммер в одну руку, удерживая большим пальцем регулировочное колесико, чтобы оно не повернулось.
- 18 Другой рукой осторожно снимите насадку-гребень с триммера.
- 19 Чтобы снять режущий блок, сильно надавите большим пальцем на лезвие снизу (Рисунки E и F).
- ✳ **СНЯТИЕ БРЕЮЩЕЙ НАСАДКИ**
- 20 Возьмите триммер в одну руку, удерживая большим пальцем регулировочное колесико, чтобы оно не повернулось.
- 21 Другой рукой осторожно снимите бреющую насадку с триммера.
- ✳ **СНЯТИЕ СЕТКИ БРИТВЫ (Рисунок G)**
- 22 Слегка нажмите кнопки по бокам бреющей головки. Другой рукой снимите рамку сетки. Прочистите сетку и установите на место.
- ✳ **УСТАНОВКА БЛОКА НОЖЕЙ**
- 23 Возьмите триммер в одну руку. Другой рукой вставьте нижнюю часть блока ножей в триммер и прижмите его, фиксируя на месте.
- ✳ **УСТАНОВКА НАСАДКИ-ГРЕБНЯ И БРЕЮЩЕЙ НАСАДКИ (Рисунок H)**
- 24 Возьмите триммер в одну руку, удерживая большим пальцем регулировочное колесико, чтобы оно не повернулось. Убедитесь в том, что индикатор установленной длины показывает позицию 1.
- 25 Вставьте насадку-гребень / бреющую насадку в пазы и надавите до фиксации. Должен раздастся щелчок.
- ✳ **ВНИМАНИЕ!** Насадка-гребень и бреющая насадка могут быть установлены единственным способом. Если насадить их не получается, поверните насадку на 180 градусов и попробуйте снова.
- ✳ **ЗАМЕНА СЕТОК И НОЖЕЙ**
- Для безупречной работы бритвы в течение длительного времени мы рекомендуем регулярно заменять сетку и нож.

## ✦ Признаки того, что фольгу и лезвия пора менять.

- Раздражение: По мере изнашивания фольги может появляться раздражение кожи.
- Оттягивание: По мере изнашивания лезвий срезание волосков происходит не на надлежащем уровне, и вы начинаете чувствовать, что бритва выдергивает волосы.
- Износ: Вы можете заметить, что лезвия прорывают фольгу.

## ✦ Сменные ножи и сетки.

## 👁 УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

Должный уход за прибором обеспечит его длительную безупречную эксплуатацию. Мы рекомендуем чистить прибор после каждого использования. Самый простой и наиболее гигиеничный способ очистить бритву – после использования ополоснуть ее бреющую головку теплой водой. Всегда устанавливайте триммер в положение «off» («выкл»), когда не пользуетесь им.

## ✦ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Выключите триммер.
- Снимите регулируемую насадку-гребень и блок ножей или бреющую насадку.
- Аккуратно постучите ими по ровной поверхности, чтобы удалить срезанные волосы, а затем аккуратно смахните оставшиеся волоски щеточкой или смойте их с гребня и лезвий триммера теплой водой (Рисунок I).

## ✦ ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для чистки от триммера можно отсоединить только регулируемую насадку триммера и режущий блок.
- Чистить можно только при помощи мягкой щетки, которая поставляется вместе с изделием.
- Для лезвий можно использовать только масло светлого сорта, поставляемое с изделием, или масло для швейных машин.
- Не применяйте для очистки инструментов и их режущих поверхностей агрессивные или едкие чистящие средства.
- Не подвергайте режущие блоки давлению или взаимодействию с твердыми объектами.
- Не разбирайте режущие блоки.
- Не погружайте изделие в воду, это приведет к его поломке.

## ★ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Прежде чем промывать рукоятку водой, отсоедините ее от шнура питания.



Допускается чистка головок бритвы под проточной водопроводной водой.

## ★ ХРАНЕНИЕ

- Устройство и его шнур следует хранить во влагонепроницаемом помещении. Не храните при температуре свыше 140°F (60°C).
- Не оборачивайте шнур зарядного переходника вокруг устройства.



## ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Убедитесь, что машинка полностью разряжена и отключена от сети.
- Снимите головку триммера или бритвы.
- Выкрутите 1 винт, расположенный на задней части корпуса триммера.
- Поднимите или подденьте половинки корпуса, чтобы открыть внутренний корпус.
- Выкрутите 2 винта, расположенные на внутреннем корпусе.
- Выньте внутренний корпус и затем поднимите или подденьте его, разделив на верхнюю и нижнюю часть.
- Извлеките батарейку и печатную плату в сборе из нижней части.
- Обрежьте выступы на обоих концах батарейки и извлеките ее из печатной платы.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.



## Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ❖ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 3 Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- 4 Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- 5 Cihazın fişinin ve elektrik kablosunun ıslanmamasına dikkat edin.
- 6 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 7 Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- 8 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 9 Always unplug from the mains whilst cleaning.
- 10 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 11 Bu ürün sadece kablosuz kullanım için tasarlanmıştır.
- 12 Bu cihaz 3.6-4.0Vdc; 100mA çıkış kapasiteli, onaylanmış güvenlik yalıtım adaptörleri SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (Avrupa için) ve SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (İngiltere için) ile birlikte verilmelidir.
- 13 Sadece ev içi kullanıma uygundur.

## 👁️ TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 5 Kademeli "Ayar düğmesi"
- 2 Uzunluk konum göstergesi
- 3 Ayarlanabilir düzeltme tarağı
- 4 Mini folyo tıraş aparatı
- 5 Bıçak takımı

- 6 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 7 Şarj göstergesi
- 8 Şarj adaptörü (Gösterilmemiş)

## BAŞLARKEN

Vücut tüyü temizleme ve düzeltme makinesini ilk kullanımınızda sabırlı olunuz. Her yeni üründe olduğu gibi ürüne alışmanız biraz zaman alabilir. Yeni düzelticinizi tanımak için kendinize biraz zaman tanıyınız, emin ki bu ürünü yıllarca severek kullanacak ve memnun kalacaksınız.

### \* CHARGING

- Vücut tüyü temizleme ve düzeltme makinesini ilk kullanımdan önce 14-16 saat şarj ediniz.
- Cihazın kapalı konumda olmasını sağlayın.
- Şarj adaptörünü cihaza bağlayınız ve daha sonra prize takınız. Şarj göstergesi yanacaktır.
- Pil zayıf uyarısına kadar ürünü kullanınız.
- Cihazın şarjda bırakılmasında bir sakınca yoktur. Ancak, ürün uzun bir süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, prizden çekip saklayınız. Tekrar kullanmak istediğinizde cihazı tam şarj ediniz.
- Pillerin ömrünü uzatmak için her altı ayda bir kere boşaltıp 14-16 saat şarj ediniz.

## KULLANIM TALİMATLARI

### \* TÜY KESME UZUNLUĞUNU AYARLAMA

Düzeltilme tarağını ayar düğmesini döndürmek suretiyle kolayca 5 ayrı düzeltilme uzunluğuna ayarlayabilirsiniz. Daha kısa düzeltilme ayarı için düğmeyi saat yönünde, uzun düzeltilme ayarı için saatin tersi yönünde çeviriniz. Düğme, her ayar kademesinde klik sesiyle yerine oturur ve hangi ayarda olduğu uzunluk göstergesindeki numaradan görünür.

- \* NOT: Tüy uzunluğu seçme ayarını kullanabilmeniz için düzeltilme tarağı ürüne takılı olmalıdır.

Ayar	Uzunluk
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

### ✱ TÜY KESME

- 1 Düzeltme tarağını istenilen uzunluğa getirmek için ayar düğmesini kullanınız. Bulduğu ayar, uzunluk göstergesinden görünür. Düzeltme işlemini ilk defa yapıyorsanız, maksimum düzeltici uzunluğu olan (5) ile başlayınız.
- 2 Cihazı çalıştırınız.
- 3 Düzelticinin düz ucunu cildinize değdiriniz.
- 4 Tüy kesme cihazını tüyler üzerinde, tüylerin çıkış yönünde yavaşça gezdirin.
- 5 Tüy kesme işlemi sırasında kılavuz tarakta tüy birikirse, cihazı kapatın, kılavuz tarağı çıkarın ve tüy kesme cihazını fırçalayın / tarağı suyla yıkayarak temizleyin.
- 6 Daha yakından ve detaylı şekillendirme için ayarlanabilir düzeltme tarağını çıkarınız ve tüyleri dış kenarlar boyunca düzeltiniz.
- 7 İşiniz bittiğinde cihazı kapatınız, temizleyiniz ve muhafaza kutusuna kaldırınız.

### ✱ KENAR YAPMA VE ŞEKİLLENDİRME (Şekil C)

- 8 Düzeltme Tarağı Aksesuarını çıkartınız.
- 9 Düzelticiyi cildinize dik açı oluşturacak şekilde tutunuz ve yavaşça aşağıya doğru bastırınız.
- 10 Bölgede istediğiniz şekilde kenar yapınız ve şekillendiriniz.

### ✱ TIRAŞ AKSESUARININ KULLANIMI (Şekil D)

- 11 Tıraş başlığını cildinize doğru tutunuz.
- 12 Tüylerin dik durması için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin.
- 13 Tıraş olurken, tıraş başlığını hafifçe bastırın.
- 14 Tüylerin uzama yönünün tersine doğru tıraş ediniz.
- 15 Dairesel elek delikli Microscreen tıraş teknolojisi, kontrollü yakın tıraş için geliştirilmiştir.



✳ **AKSESUARLARIN DEĞİŞTİRİLMESİ**

16 Düzeltici ve tıraş aksesuarlarını değiştirmeden önce düzeltme cihazının kapalı olduğundan emin olunuz.

✳ **DÜZELTİCİ TARAĞIN VE BIÇAK DONANIMININ ÇIKARILMASI**

17 Düzelticiyi bir elinizde tutarken, dönmesini engellemek için başparmağınızı ayar düğmesine sıkıca bastırınız.  
18 Diğer elinizle düzeltme tarağı aksesuarını dikkatlice düzelticiden çekiniz.  
19 Biçak donanımını başparmağınızla sıkıca kesme başlığı bölümüne bastırarak çıkarınız (Şekil E & F).

✳ **TIRAŞ AKSESUARININ ÇIKARILMASI**

20 Düzelticiyi bir elinizde tutarken, dönmesini engellemek için başparmağınızı ayar düğmesine sıkıca bastırınız.  
21 Diğer elinizle tıraş aksesuarını dikkatlice düzelticiden çekiniz.

✳ **TIRAŞ MAKİNESİ MUHAFAZASININ ÇIKARILMASI (Şekil G)**

22 Tıraş makinesi eleğinin her iki tarafındaki düğmelere hafifçe bastırınız. Diğer elinizle tıraş makinesi muhafazasını kaldırınız. Temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.

✳ **BIÇAK DONANIMININ DEĞİŞTİRİLMESİ**

23 Düzelticiyi bir elinizde tutunuz. Diğer elinizle bıçak donanımının alt kısmını düzelticiye takınız ve bıçağı sıkıca sabitlenene kadar aşağıya doğru itiniz.

✳ **DÜZELTİCİ TARAĞIN VE TIRAŞ AKSESUARLARININ DEĞİŞTİRİLMESİ (Şekil H)**

24 Düzelticiyi bir elinizde tutarken, dönmesini engellemek için başparmağınızı ayar düğmesine sıkıca bastırınız. Uzunluk göstergesinin 1'i gösterdiğinden emin olunuz  
25 Klik sesi çıkararak yerine yerleşene kadar tarak/tıraş başlığını yive doğru kaydırınız.

✳ **NOT:** Düzeltme tarağı ve tıraş başlığı aksesuarı, sadece tek yönde takılabilir. Eğer düzgün şekilde yerleşmiyorsa çevirip tekrar deneyiniz.

✳ **ELEK VE BIÇAKLARIN DEĞİŞTİRİLMESİ**

• Tıraş makinenzden sürekli yüksek kalite performansı almak için elek ve bıçakları düzenli aralıklarla değiştirmenizi öneririz.

## ✦ Folyo ve bıçaklarınızın yenilenmesini gerektiğini gösteren belirtiler:

- Tahriş: Folyo aşındıkça, cildinizde tahris hissi meydana gelebilir.
- Çekme: Bıçaklar aşındıkça, tıraşınızın tamamlanmadığı ve bıçakların tüylerinizi çektiği hissini duyabilirsiniz.
- Tamamen aşınma: Bıçakların folyoları aşındırdığını görebilirsiniz.

## ✦ Mevcut yedek bıçak ve elekler.

## 👁 DÜZELTİCİNİZİN BAKIMI

Uzun ömürlü performans için ürününüzün bakımını yapınız. Tıraş makinenizi her kullanımdan sonra temizlemenizi tavsiye ederiz. Tıraş makinesini temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullandıktan sonra ürünün başlığını ılık su ile yıkamaktır. Düzelticiyi kullanmadığınızda daima kapalı konumda tutunuz.

## ✦ HER KULLANIMDAN SONRA

- Düzelticiyi kapatınız.
- Ayarlanabilir düzeltme tarağını, bıçak donanımını veya tıraş başlığını çıkartınız.
- Tüy parçacıklarını temizlemek için düz bir yüzeye hafifçe vurunuz, kalan tüyleri fırçayla temizleyiniz/ılık sudan geçiriniz (Şekil I).

## ✦ TEMİZLİK VE BAKIM

- Tüy kesme makinesinden, temizlemek için sadece ayarlanabilir tüy kesici tarak ve bıçak takımı çıkarılabilir.
- Temizlik, örneğin ürünle birlikte verilen fırça gibi, sadece yumuşak bir fırçayla yapılmalıdır.
- Bıçaklarda, sadece ürünle birlikte verilen ince yağı veya dikiş makinesi yağı kullanın.
- Cihazlar veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Bıçaklara bastırmayın, sert cisimlerle kurcalamayın.
- Bıçak takımını parçalarına ayırmayın.
- Hasar oluşacağından, suya daldırmayın.

## ✦ UYARI:

- Suda temizlemeden önce, avuç içinde tutulan kısmı elektrik kablosundan ayırın.

🔧 Tıraş makinesinin başlıkları akan musluk suyunun altında temizlenmeye uygundur.

### ★ MUHAFAZA

- Bu cihazı ve kablosunu, kuru bir alanda saklayın. 140°F (60°C) sıcaklığı aşan ortamlarda depolamayın.
- Şarj adaptörünün kablosunu, cihazın etrafına sarmayın.

### PİLİ ÇIKARMA

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Saç kesme aletinin tüm şarjının tükenmesini ve elektrikle hiçbir bağlantısının kalmamasını sağlayın.
- Düzeltici başlığı veya tıraş başlığını çıkarın.
- Düzelticinin arka yuvasında yer alan 1 vidayı sökün.
- Tüy kesme aletinin her iki yarısını, iç yuvayı açığa çıkaracak şekilde kaldırarak veya kanırtarak yukarı kaldırın.
- İç yuvanın üzerinde yer alan 2 vidayı sökün.
- İç yuvayı çıkarın; iç yuvayı kaldırın veya üst ve alt kısımlara doğru kanırtarak yukarı kaldırın.
- Pili ve basılı devre kartı takımını alt kısımdan çıkarın.
- Pilin her iki yanında yer alan sekmeleri kesin ve basılı devre kartından çıkarın.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

### ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

---

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

---

ATENȚIONATE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- 3 Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- 4 Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- 5 Asigurați-vă că ștecherul și cablul nu se udă.
- 6 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 7 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- 8 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 9 În timpul curățării, deconectați-l de la priză.
- 10 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 11 Acest produs este destinat exclusiv folosirii fără cablu.
- 12 Acest aparat trebuie furnizat cu adaptori de izolare de siguranță aprobați SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (pentru Europa) și SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (pentru Regatul Unit), cu o capacitate de ieșire de 3.6-4.0Vdc; 100mA
- 13 Exclusiv pentru uz casnic.

---

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

---

- 1 Disc cu 5 poziții pentru reglarea lungimii
- 2 Indicator poziție lungime
- 3 Accesorii pentru tuns reglabil

- 4 Mini-foia pentru ras
- 5 Unitate lame
- 6 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 7 Indicator pentru încărcare
- 8 Adaptor pentru încărcare (nu este prezentat)

## INTRODUCERE

Aveți răbdare când utilizați pentru prima dată mașina de tuns părul și de bărbierit. Așa cum se întâmplă cu orice produs nou, poate dura un timp până vă familiarizați cu aparatul. Acordați-vă timpul necesar pentru a vă familiariza cu noua dvs. mașină de tuns, de care suntem siguri că vă veți bucura mulți ani, pe deplin satisfăcut.

### ÎNCĂRCAREA

- Înaintea utilizării pentru prima dată a mașinii dvs. de tuns, încărcați-o timp de 14-16 ore.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la aparat și apoi la priză. Indicatorul de încărcare se va aprinde.
- Utilizați produsul până când bateria se descarcă.
- Mașina dvs. de tuns nu poate fi supraîncăcată. Totuși, dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și păstrați-l într-un loc adecvat.
- Încărcați complet mașina dvs. de tuns părul și de bărbierit când doriți să o utilizați din nou.
- Pentru a menține durata de viață a bateriilor, lăsați-le să se descarce complet la fiecare șase luni, iar apoi reîncărcați-le timp de 14-16 ore.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### REGLAREA LUNGIMII DE TUNDERE

Capul de tuns poate fi reglat pentru a obține 5 lungimi de tuns diferite prin simpla rotire a discului.

Rotiți discul de reglare a lungimii în sensul acelor de ceasornic pentru lungimi mai mici și în sens invers acelor de ceasornic pentru lungimi mai mari. Discul va produce un clic când ajunge în fiecare poziție de reglare, iar numărul poziției va fi afișat pe indicatorul de poziție.

Poziție	Lungime
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

✳ **NOTĂ:** Capul de tuns trebuie să fie atașat la aparat pentru a putea utiliza discul de reglare a lungimii părului.

### ✳ **TUNDERE**

- 1 Utilizați discul de reglare a lungimii pentru a selecta lungimea dorită. Numărul poziției va fi afișat pe indicatorul de poziție. Dacă tundeți pentru prima dată, începeți cu lungimea de tuns maximă (5).
- 2 Porniți aparatul.
- 3 Așezați pe piele partea plată a capului de tuns.
- 4 Glisați încet mașina prin păr, în direcția de creștere a părului.
- 5 Dacă în timpul operațiunii de tundere, pe pieptene se prind fire de păr, opriți aparatul, scoateți pieptenele de contur și curățați cu peria accesoriul pentru tuns / spălați pieptenele.
- 6 Pentru o conturare mai apropiată și mai exactă, îndepărtați capul de tuns și tundeți firele de păr de pe marginea exterioară.
- 7 După ce terminați, opriți aparatul, curățați-l și așezați-l la loc în trusa de voiaj.

### ✳ **CONTURAREA ȘI MODELAREA (Figura C)**

- 8 Îndepărtați accesoriul pentru tuns.
- 9 Țineți mașina de tuns perpendicular pe piele și apăsați ușor.
- 10 Conturați și modelați după preferință.

### ✳ **UTILIZAREA ACCESORIULUI PENTRU RAS (Figura D)**

- 11 Așezați capul de ras pe piele.
- 12 Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală.
- 13 Aplicați doar o presiune ușoară pe capul pentru ras în timpul bărbieririi.
- 14 Radeți în răspar.
- 15 Tehnologia de ras Microscreen cu folii cu orificii circulare a fost dezvoltată pentru a obține o tăiere mai apropiată controlată.

✳ **SCHIMBAREA ACCESORIILOR**

- 16 Asigurați-vă întotdeauna că mașina de tuns este oprită înainte de a schimba accesoriile pentru tuns și ras.

✳ **ÎNDEPĂRTAREA CAPULUI DE TUNS ȘI A ANSAMBLULUI DE TĂIERE**

- 17 Țineți mașina de tuns cu o mână, cu degetul mare pe discul de reglare a lungimii, pentru a împiedica rotirea acestuia.  
18 Cu cealaltă mână, trageți ușor accesoriul pentru tuns pentru a-l scoate de pe mașina de tuns.  
19 Îndepărtați ansamblul de tăiere prin împingerea lamei în sus cu degetul mare (Figurile E și F).

✳ **ÎNDEPĂRTAREA ACCESORIULUI PENTRU RAS**

- 20 Țineți mașina de tuns cu o mână, cu degetul mare pe discul de reglare a lungimii, pentru a împiedica rotirea acestuia.  
21 Cu cealaltă mână, trageți ușor accesoriul pentru ras pentru a-l scoate de pe mașina de tuns.

✳ **ÎNDEPĂRTAREA CAPACULUI CAPULUI DE RAS (Figura G)**

- 22 Apăsăți ușor butoanele laterale ale foliei capului de ras. Cu cealaltă mână, ridicați capacul capului de ras. Curățați, apoi înlocuiți.

✳ **MONTAREA ANSAMBLULUI DE TĂIERE**

- 23 Țineți cu o mână mașina de tuns. Cu cealaltă mână, introduceți partea inferioară a ansamblului de tăiere în mașina de tuns și împingeți în jos ansamblul de tăiere până când acesta este bine fixat.

✳ **MONTAREA ACCESORIILOR PENTRU TUNS ȘI RAS (Figura H)**

- 24 Țineți mașina de tuns cu o mână, cu degetul mare pe discul de reglare a lungimii, pentru a împiedica rotirea acestuia. Asigurați-vă că indicatorul de poziție este în poziția 1.  
25 Glisați capul de tuns/capul de ras în caneluri până se fixează în poziția corectă.

- ✳ **NOTĂ:** Accesoriile pentru tuns și ras pot fi montate într-un singur mod. Dacă nu reușiți să le montați corect, demontați și încercați din nou.

✳ **MONTAREA FOLIILOR ȘI A CUȚITELOR**

- Pentru a obține constant cele mai ridicate performanțe de la mașina dvs. de tuns, vă recomandăm să înlocuiți regulat foliile și cuțitele.

- ✱ **Semne are indică că foliaile și lamele trebuie înlocuite.**
  - Iritație: Când foliile se încălzesc, ați putea să vă iritați pielea.
  - Smulgere: Dacă lamele se uzează, nu veți mai simți că mașina de tuns este aproape de cap și este posibil să simțiți că vă trage de păr.
  - Uzură interioară: Este posibil să observați că lamele sunt uzate între folii.
- ✱ Sunt disponibile cuțite și folii pentru înlocuire.

---

## ÎNGRIJIREA MAȘINII DVS. DE TUNS

---

Îngrijiți aparatul pentru a asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să curățați capul de ras după fiecare utilizare. Cel mai ușor și igienic mod de curățare a capului de ras este limpezirea acestuia cu apă caldă după utilizare. Când nu folosiți mașina de tuns, păstrați-o în poziția „off”.

### ✱ DUPĂ FIECARE UTILIZARE


- Opriți mașina de tuns.
- Îndepărtați capul de tuns și ansamblul de tăiere sau accesoriul pentru ras.
- Bateți ușor pe o suprafață plată pentru îndepărtarea resturilor de păr și periați firele de păr/limpeziți accesoriul sub un jet de apă caldă (Figura I).

### ✱ ATENȚIONĂRI LA CURĂȚARE

- Doar pieptenele de tundere ajustabil și unitatea lamelor pot fi îndepărtate de pe aparat pentru a fi curățate.
- Curățarea trebuie făcută doar cu o perie moale, ca aceea furnizată împreună cu produsul.
- Folosiți pe lame doar uleiul de calitate superioară furnizat sau ulei pentru mașina de cusut.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Nu aplicați presiune sau nu plasați obiecte grele pe lame.  
Nu dezasamblați unitatea lamelor.  
Nu o introduceți în apă; se va strica.

### ✱ ATENȚIONARE:

- Demontați componenta portabilă de pe cablul de alimentare înainte de a curăța aparatul în apă.

 Capetele aparatului de ras ce pot fi curățate sub jet de apă la robinet.



### \* DEPOZITARE

- Depozitați aparatul și cablul într-o zonă lipsită de umezeală. Nu îl depozitați la temperaturi mai mari de 140°F (60°C).
- Nu înfășurați cablul adaptorului de încărcare în jurul aparatului.

### ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Asigurați-vă că din mașina tuns a fost eliminat tot curentul și că este deconectată de la sursa de curent.
- Scoateți capul de tundere sau capul de ras.
- Deșurubați 1 șurub localizat în spatele carcasei mașinii de tuns.
- Ridicați sau deșurubați jumătățile, expunând carcasa interioară.
- Deșurubați 2 șuruburi localizate în carcasa interioară.
- Scoateți carcasa interioară, ridicați sau deșurubați carcasa interioară pentru a ridica și coborî componenta.
- Scoateți bateria și unitatea plăcii de circuite din partea de jos.
- Tăiați clapele de la ambele capete ale bateriei și scoateți-le de pe place de circuite.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

### PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 3 Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- 4 Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- 5 Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
- 6 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 7 Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη. Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- 8 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 9 Κατά τον καθαρισμό να αφαιρείτε πάντα το βύσμα από την πρίζα.
- 10 Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 11 Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για ασύρματη χρήση.
- 12 Αυτή η συσκευή θα πρέπει να παρέχεται με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (για την Ευρώπη) και τον SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (για το Ηνωμένο Βασίλειο) με τάση εξόδου 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Τροχός επιλογής 5 θέσεων μήκους
- 2 Ένδειξη θέσης μήκους
- 3 Ρυθμιζόμενο εξάρτημα χτένας
- 4 Mini foil shaving attachment
- 5 Διάταξη κουρέματος
- 6 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 7 Φωτεινή ένδειξη φόρτισης
- 8 Φορτιστής (Δεν απεικονίζεται)

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Αφιερώστε λίγο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τη μηχανή σώματος. Όπως με κάθε νέο προϊόν, μπορεί να χρειαστείτε κάποιο διάστημα για να εξοικειωθείτε μαζί της. Δώστε της λίγο χρόνο, καθώς είμαστε βέβαιοι ότι θα χαρείτε τη συσκευή αυτή για πολλά χρόνια.

### ΦΟΡΤΙΣΗ

- Πριν την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής σώματος, φορτίστε την για 14-16 ώρες.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει απενεργοποιηθεί.
- Τοποθετήστε την κουρευτική μηχανή σώματος μέσα στη βάση της, συνδέστε την με το φορτιστή και κατόπιν στην πρίζα. Η ένδειξη φόρτισης θα ανάψει.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν έως ότου χαμηλώσει η μπαταρία.
- Δεν υπάρχει περίπτωση υπερφόρτισης της μηχανής. Ωστόσο, αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), αποσυνδέστε το από το ρεύμα και αποθηκεύστε το. Φορτίστε πλήρως τη μηχανή σώματος, όταν θελήσετε να τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΚΟΠΗΣ

Η χτένα ρυθμίζεται σε 5 διαφορετικά μήκη κοπής με απλή περιστροφή του τροχού επιλογής στην επιθυμητή θέση. Περιστρέψτε τον τροχό επιλογής θέσης δεξιόστροφα για μεγαλύτερο μήκος και αριστερόστροφα για μικρότερο. Όταν ο τροχός φτάνει σε κάθε ρύθμιση, ακούγεται ένα κλικ και ο αριθμός της ρύθμισης εμφανίζεται στην ένδειξη θέσης μήκους.

ΡΥΘΜΙΣΗ	ΜΗΚΟΣ
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

- ✱ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να χρησιμοποιήσετε τον επιλογέα μήκους τρίχας, η κεφαλή πρέπει να είναι προσαρτημένη στη μηχανή.
- ✱ **ΑΙΣΘΗΤΙΚΟ ΚΟΥΡΕΜΑ**
  - 1 Χρησιμοποιήστε τον τροχό επιλογής για να ρυθμίσετε τη χτένα κουρέματος στην επιθυμητή θέση μήκους. Η ρύθμιση θα εμφανιστεί στην ένδειξη θέσης μήκους. Αν κουρεύετε για πρώτη φορά, ρυθμίστε τη μηχανή στη μεγαλύτερη θέση μήκους (5).
  - 2 Ενεργοποιήστε τη μονάδα.
  - 3 Τοποθετήστε την επίπεδη πλευρά της χτένας της μηχανής έτσι ώστε να ακουμπά στο δέρμα σας.
  - 4 Σπρώξτε αργά τη μηχανή αισθητικού κουρέματος ανάμεσα στις τρίχες, στη φορά που φυτρώνουν.
  - 5 Αν συσσωρευτούν τρίχες στο χτενάκι οδηγό κατά τη διαδικασία αισθητικού κουρέματος, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε το χτενάκι οδηγό και καθαρίστε το εξάρτημα αισθητικού κουρέματος / ξεπλύνετε το χτενάκι.
  - 6 Για πιο ακριβή διαμόρφωση, αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη χτένα κεφαλής και κουρέψτε τις τρίχες κατά μήκος της εξωτερικής άκρης.
  - 7 Μόλις ολοκληρώσετε το κούρεμα, απενεργοποιήστε τη μηχανή, καθαρίστε τη και τοποθετήστε τη στη θήκη φύλαξης.
- ✱ **ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΑΚΜΩΝ ΚΑΙ ΣΧΗΜΑΤΟΣ ( Διάγραμμα C )**
  - 8 Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας.
  - 9 Κρατήστε τη μηχανή υπό σωστή γωνία προς το δέρμα και πιέστε απαλά προς τα κάτω.
  - 10 Διαμορφώστε την περιοχή όπως επιθυμείτε.
- ✱ **Διαμορφώστε την περιοχή όπως επιθυμείτε.**
  - 11 Κρατήστε την κεφαλή ξυρίσματος κοντά στο δέρμα σας.

- 12 Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας ώστε να σηκωθούν όρθιες οι τρίχες.
- 13 Εφαρμόστε μόνο ελαφριά πίεση στην κεφαλή ξυρίσματος κατά το ξύρισμα.
- 14 Ξυριστείτε κόντρα.
- 15 Η τεχνολογία ξυρίσματος Microscreen με ελάσματα με οπές έχει σχεδιαστεί για να προσφέρει βαθύ ξύρισμα.

#### ✳ ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- 16 Θα πρέπει πάντα να βεβαιώνετε ότι η μηχανή είναι απενεργοποιημένη πριν αλλάξετε τα προσαρτούμενα εξαρτήματα κουρέματος και ξυρίσματος.

#### ✳ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΧΤΕΝΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΚΟΠΗΣ

- 17 Κρατήστε τη μηχανή στο ένα χέρι και σταθεροποιήστε με τον αντίχειρα τον τροχό επιλογής για να μην περιστρέφεται.
- 18 Με το άλλο χέρι, τραβήξτε απαλά και αφαιρέστε από τη μηχανή το προσαρτημένο εξάρτημα χτένας.
- 19 Αφαιρέστε τη διάταξη κοπής, πιέζοντας σταθερά το έλασμα με τον αντίχειρά σας προς τα πάνω (Διαγράμματα E & F).

#### ✳ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ

- 20 Κρατήστε τη μηχανή στο ένα χέρι και σταθεροποιήστε με τον αντίχειρα τον τροχό επιλογής για να μην περιστρέφεται.
- 21 Με το άλλο χέρι, τραβήξτε απαλά και αφαιρέστε από τη μηχανή το προσαρτημένο εξάρτημα ξυρίσματος.

#### ✳ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ (Διάγραμμα G)

- 22 Πιέστε απαλά τα πλευρικά πλήκτρα του ελάσματος ξυρίσματος. Με το άλλο χέρι, ανασηκώστε το κάλυμμα ξυρίσματος Καθαρίστε το και επανατοποθετήστε το.

#### ✳ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΚΟΠΗΣ

- 23 Κρατήστε τη μηχανή με το ένα χέρι. Με το άλλο χέρι, εισάγετε το κάτω μέρος της διάταξης κοπής στη μηχανή και πιέστε τη διάταξη προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

#### ✳ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΧΤΕΝΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ (Διάγραμμα H)

- 24 Κρατήστε τη μηχανή στο ένα χέρι και σταθεροποιήστε με τον αντίχειρα τον τροχό επιλογής για να μην περιστρέφεται. Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη θέσης μήκους βρίσκεται στη θέση 1.

- 25 Σύρετε τη χτένα/εξάρτημα ξυρίσματος προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στις αυλακώσεις.
- ✱ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η χτένα και το εξάρτημα ξυρίσματος προσαρτώνται μόνο με ένα τρόπο. Αν η προσάρτηση δεν είναι δυνατή, προσπαθήστε ξανά με την άλλη πλευρά.
  - ✱ **ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΜΑΤΩΝ & ΞΥΡΑΦΙΩΝ**
    - Για να διασφαλίσετε τη συνεχή απόδοση ύψιστης ποιότητας της μηχανής, σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε τακτικά το έλασμα και το ξυραφάκι.
  - ✱ **Ενδείξεις που υποδηλώνουν ότι τα ελάσματα και τα ξυραφάκια χρειάζονται αντικατάσταση.**
    - Ερεθισμός: Καθώς φθείρονται τα ελάσματα, μπορεί να ερεθιστεί η επιδερμίδα σας.
    - Τράβηγμα: Καθώς φθείρονται τα ξυραφάκια, μπορεί το ξύρισμα να μην είναι τόσο βαθύ και να νιώσετε το ξυραφάκι να τραβάει τις τρίχες σας.
    - Ορατή φθορά: Μπορεί να παρατηρήσετε ότι τα ξυραφάκια έχουν φθαρεί μέσω των ελασμάτων.
  - ✱ Διατίθενται ξυραφάκια και ελάσματα αντικατάστασης:

---

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΣΑΣ

---

Φροντίστε το προϊόν, για να διασφαλίσετε την απόδοσή του για μεγάλο διάστημα.

Συνιστούμε να καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή σας μετά από κάθε χρήση. Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση. Έχετε πάντα τη μηχανή στη θέση "off" όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

- ✱ **ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ**
  - Απενεργοποιείτε τη μηχανή.
  - Αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη χτένα και το εξάρτημα κουρέματος ή ξυρίσματος.
  - Χτυπήστε ελαφρώς τη χτένα σε επίπεδη επιφάνεια για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα τριχών και καθαρίστε τη με ένα βουρτσάκι ή ξεπλύνετε με ζεστό νερό ( Διάγραμμα I).
- ✱ **ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ**
  - Μόνο η ρυθμιζόμενη χτένα και η διάταξη κοπής μπορούν να αφαιρεθούν από την κουρευτική μηχανή για καθαρισμό.

- Για τον καθαρισμό, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μια μαλακή βούρτσα, όπως αυτή που παρέχεται μαζί με το προϊόν.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο λάδι ελαφριάς κλάσης ή λάδι ραπτομηχανής στις λεπίδες.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τα ξυραφάκια τους.
- Μην ασκείτε πίεση στα ξυραφάκια και μην τα πιέζετε με σκληρά αντικείμενα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη διάταξη κοπής.
- Μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό, γιατί θα προκληθεί βλάβη.

#### ✳ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Αποσυνδέστε το τμήμα χειρός από το καλώδιο τροφοδοσίας πριν καθαρίσετε με νερό.



Οι κεφαλές της ξυριστικής μηχανής είναι κατάλληλες για καθαρίσιμα με τρεχούμενο νερό σε βρύση.

#### ✳ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποθηκεύστε τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος σε χώρο χωρίς υγρασία. Μην την αποθηκεύετε σε θερμοκρασίες άνω των 60°C.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο του προσαρμογέα φόρτισης γύρω από τη συσκευή.

### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή έχει αποφορτιστεί πλήρως και ότι έχει αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Αφαιρέστε την κεφαλή της κοπτικής μηχανής ή της ξυριστικής μηχανής.
- Ξεβιδώστε τη 1 βίδα που βρίσκεται στο πίσω περίβλημα της κοπτικής μηχανής.
- Σηκώστε ή ανοίξτε τα δύο μισά της κουρευτικής μηχανής ώστε να αποκαλυφθεί το εσωτερικό περίβλημα.
- Ξεβιδώστε τις 2 βίδες που βρίσκονται στο εσωτερικό περίβλημα.
- Αφαιρέστε το εσωτερικό περίβλημα, σηκώστε ή ανοίξτε το εσωτερικό περίβλημα για να αποκτήσετε πρόσβαση στο πάνω και στο κάτω τμήμα.
- Αφαιρέστε τη διάταξη της μπαταρίας και της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος από το κάτω τμήμα.

- Κόψτε τις εξοχές και στα δύο άκρα της μπαταρίας και αφαιρέστε την από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.





Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- 3 Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- 4 Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- 5 Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
- 6 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 7 Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- 8 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 9 Always unplug from the mains whilst cleaning.
- 10 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 11 Ta izdelek je namenjen samo za brezvrvično uporabo.
- 12 Ta naprava mora biti opremljen z odobrenim varnostnim izolacijskim napajalnikom SW-040010EU/ HK28G-3.6-100 (za Evropo) in SW-040010BS/ HK28B-3.6-100 (za Veliko Britanijo) z izhodno zmogljivostjo 4,0 V=, 100 mA.
- 13 Samo za domačo uporabo.

## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 5-stopenjsko nastavljivo kolo
- 2 Kazalnik vzdolžnega položaja
- 3 Nastavljiv nastavek za striženje
- 4 Mini priključek za britje s folijo

- 5 Rezalni sklop
- 6 Stikalo za vklop/izklop
- 7 Indikator za prikaz polnjenja
- 8 Napajalnik (ni prikazan)

---

## PRVI KORAKI

---

Pri prvi uporabi strižnika bodite potrpežljivi. Kot pri vsakem novem izdelku potrebujete nekaj časa, da se seznanite z izdelkom in njegovo uporabo. Vzemite si čas in se dobro seznanite z uporabo vašega strižnika, kajti prepričani smo, da vam bo v nadaljnjih letih dobro služil.

### POLNJENJE

- Pred prvo uporabo strižnik polnite 14-16 ur.
- Poskrbite, da je naprava izključena.
- Adapter za polnjenje najprej priključite v izdelek in šele nato v električno vtičnico.
- Indikacijska lučka za polnjenje bo zasvetila.
- Brivnik uporabljajte tako dolgo, da so baterije skoraj prazne.
- Strižnika ni možno preveč napolniti. Če izdelka ne boste uporabljali dalj časa (2-3 mesece), ga izključite iz električnega omrežja in shranite. Ko boste strižnik želeli ponovno uporabiti, ga ponovno popolnoma napolnite.
- Da bi ohranili čim daljšo življenjsko dobo baterij, jih vsakih šest mesecev popolnoma izpraznite in nato polnite 14-16 ur.


---

## NAVODILA ZA UPORABO

---

### NASTAVITEV DOLŽINE PRIREZOVANJA

Nastavek za striženje lahko enostavno nastavite na 5 različnih dolžin za striženje tako, da obrnete vrtljivi gumb na zeleno nastavitev. Če želite krajšo dolžino, kolesce obrnite v smeri urinega kazalca, če pa želite daljšo dolžino, pa v nasprotni smeri urinega kazalca. Vsakič, ko kolesce doseže določeno nastavitev, bo kliknilo in na indikatorju za dolžino striženja se bo prikazala ustrezna številka.

-  **POZOR:** Da bi lahko uporabili nastavek za dolžino striženja, mora biti na napravo pritrjen nastavek za striženje.

Nastavitev	Dolžina
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm

### ✳ PRIREZOVANJE

- 1 Z vrtljivim kolescem nastavite zeleno dolžino striženja. Na indikatorju za dolžino striženja se bo prikazala ustrezna številka nastavitve. Če strižete prvič, začnite z največjim nastavkom za striženje (5).
- 2 Vključite brivnik.
- 3 Ploski vrh strižnika položite ob kožo.
- 4 Počasi potisnite strižnik skozi lase v smeri rasti.
- 5 Če se med striženjem v vodilnem glavniku kopičijo lasje, izklopite enoto, snemite glavnik in strižnik očistite s čopičem/sperite glavnik.
- 6 Za bližje in bolj natančno oblikovanje, odstranite nastavljen nastavek z glavnikom in ostrizite dlačice bližje robu brez nastavka.
- 7 Ko končate, napravo izključite, očistite in spravite v torbico.

### ✳ ROBOVI IN OBLIKOVANJE DLAČIC (slika C)

- 8 Odstranite nastavek z glavnikom.
- 9 Strižnik držite pravokotno na vašo kožo in ga nežno pritisnite ob kožo.
- 10 Oblikujte predel po želji.

### ✳ UPORABA NASTAVKA ZA BRITJE (slika D)

- 11 Brivno glavo pritisnite ob kožo.
- 12 S prosto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci.
- 13 Med britjem le rahlo pritiskajte na glavo za britje.
- 14 Brijte proti smeri rasti dlačic.
- 15 Tehnologija mini brivnika z okroglimi odprtini za mrežice je izdelan za nadzorovano gladko britje.

### ✳ MENJAVANJE NASTAVKA

- 16 Preden zamenjate nastavek strižnika in brivnika se prepričajte, da je naprava izključena.

## ✱ ODSTRANJEVANJE STRIŽNIKA IN SKLOPA REZIL

- 17 Primite strižnik v eno roko in palec pritiskajte na vrtljivo kolesce, da se ne more obračati.
- 18 Z drugo roko nežno povlecite nastavek z glavnikom s strižnika.
- 19 Sklop rezil odstranite tako, da čvrsto potisnete rezilo navzgor s palcem (slika E in F).

## ✱ ODSTRANJEVANJE NASTAVKA ZA BRITJE

- 20 Primite strižnik v eno roko in palec pritiskajte na vrtljivo kolesce, da se ne more obračati.
- 21 Z drugo roko nežno povlecite nastavek za britje s strižnika.

## ✱ ODSTRANJEVANJE POKROVA BRIVNIKA (slika G)

- 22 Nežno pritisnite na gumba, ki sta na obeh straneh mrežice za britje. Z drugo roko dvignite pokrov brivnika. Očistite in nato zamenjajte.

## ✱ MENJAVANJE SKLOPA REZIL

- 23 Primite strižnik v eno roko. Z drugo roko vstavite spodnji del sklopa rezil v strižnik in čvrsto potisnite rezila navzdol, da zaskočijo.

## ✱ MENJAVANJE NASTAVKA ZA STRIŽENJE IN BRITJE (slika H)

- 24 Primite strižnik v eno roko in palec pritiskajte na vrtljivo kolesce, da se ne more obračati. Prepričajte se, da je indikator dolžine striženja na 1.
- 25 Nastavek za striženje/britje potisnite ob vodilih, dokler slišno ne zaskoči.

- ✱ POZOR: Nastavek za striženje in britje je možno vstaviti samo na en način. Če ga ne gre vstaviti, ga obrnite in poskusite znova.

## ✱ MENJAVANJE MREŽIC IN REZIL

- Da bi zagotovili najbolj kakovostno delovanje vašega brivnika priporočamo, da mrežice in rezila redno menjujete.

## ✱ Znaki, da je treba folijo in rezalnike zamenjati.

- Draženje: Ko se folija obrabi, se lahko pojavi draženje kože.
- Vlečenje: Ko se rezalniki obrabijo, britje ne bo več tako temeljito in boste čutili, kako rezalniki vleče dlake.
- Luknje v foliji: Morda boste opazili, da so rezalniki zaradi obrabe naredili luknje v foliji.

- ✱ Rezervna rezila in mrežice na voljo.

## NEGOVANJE STRIŽNIKA

Lepo skrbite za vaš strižnik, da zagotovite njegovo dolgotrajno delovanje. Priporočamo vam, da po vsaki uporabi brivnik očistite. Najenostavnejši in najbolj higienski način za čiščenje brivnika je, da po uporabi brivno glavo sperete pod toplo vodo. Ko strižnika ne uporabljajte, naj bo zmeraj izključen.

### ✦ PO VSAKI UPORABI

- Strižnik izključite.
- Odstranite nastavljen glavnik strižnika in sklop rezil britve.
- Nežno potolcite ob ravno površino, da odstranite ostanke dlačic, preostale dlačice pa odstranite s krtačko/sperite pod toplo vodo (slika I).

### ✦ OPOZORILA ZA ČIŠČENJE

- S strižnika lahko za čiščenje odstranite samo sklop nastavljivega glavnika strižnika in rezalnika.
- Čiščenje je treba opraviti z mehkim čopičem, na primer tistim, ki je priložen izdelku.
- Na rezilih uporabljajte le priloženo lahko olje ali olje za šivalne stroje.
- Na enotah ali rezalnikih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Na rezalnike ne pritiskajte in jih varujte pred trdimi predmeti.
- Ne razstavljajte sklopa rezalnika.
- Naprave ne smete potopiti v vodo, saj jo boste poškodovali.

### ✦ OPOZORILO:

- Pred čiščenjem v vodi odklopite ročni del z napajalnega kabla.



Brivske glave so primerne za čiščenje pod pipo.

### ✦ SHRANJEVANJE

- To napravo in kabel shranite v območju brez vlage. Ne shranjujte je pri temperaturah nad 60 °C.
- Kabla napajalnika za polnjenje ne ovijajte okoli naprave.

## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.

- Prepričajte se, da je strižnik izpraznjen do konca in odklopljen iz električnega omrežja.
- Odstranite glavo strižnika ali brivnika.
- Odvijte 1 vijak na zadnjem ohišju strižnika.
- Dvignite ali odstranite polovici ohišja strižnika, da pridete do notranjega ohišja.
- Odvijte 2 vijaka na notranjem ohišju.
- Odstranite notranje ohišje, dvignite ali odstranite zgornji in spodnji del notranjega ohišja.
- Odstranite baterijo in sklop tiskanega vezja iz spodnjega dela.
- Prerežite jezičke na obeh koncih baterije in jih odstranite s tiskanega vezja.
- Baterijo morate zavreči varno.



## ZAŠČITA OKOLJA

---

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- 3 Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- 4 Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- 5 Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
- 6 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 7 Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- 8 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 9 Izvucite kabel iz električne utičnice tijekom čišćenja.
- 10 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 11 Ovaj proizvod je namijenjen isključivo za bežičnu uporabu.
- 12 Ovaj uređaj mora biti opremljen odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (za Europu) i SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom od 3.6-4.0Vdc; 100mA.
- 13 Isključivo za kućnu uporabu.

## GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Duljina šišanja na zumirajućem kotačiću
- 2 Indikator položaja dužine
- 3 Podesiv nastavak trimera
- 4 Mini nastavak za brijanje s mrežicom
- 5 Komplet za šišanje

- 6 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 7 Indikator punjenja
- 8 Adapter za punjenje (nije prikazan)

---

## PRIJE POČETKA

---

Prilikom prve uporabe trimera za tijelo budite strpljivi. Možda će Vam upoznavanje s proizvodom malo potrajati, kao što je to slučaj sa svakim proizvodom. Upoznajte se sa svojim novim trimerom postepeno i sigurni smo da će vam donijeti veliko zadovoljstvo kroz dugogodišnju uporabu.

### PUNJENJE

- Prije prve uporabe trimera za tijelo punite ga 14 -16 sati.
- Uvjerite se da je uređaj isključen.
- Priključite adapter na proizvod, a zatim u utičnicu. Uključit će se indikator punjenja.
- Koristite proizvod do pražnjenja baterija.
- Trimer se ne može prepuniti. Ipak, ako proizvod ne namjeravate koristiti tijekom duljeg vremenskog razdoblja (2-3 mjeseca), isključite ga iz napajanja i pohranite. Prije ponovne uporabe potpuno napunite svoj trimer za tijelo.
- Kako biste produljili životni vijek baterija, pustite da se potpuno isprazne svakih šest mjeseci, a zatim ih punite 14 -16 sati.

---

## UPUTE ZA UPORABU

---

### PODEŠAVANJE DUŽINE TRIM OŠTRICE (Slika A)

Češalj trimera se može podesiti na 5 različitih dužina okretanjem „Zoom“ kotačića na željenu dužinu. U smjeru kazaljke na satu dužina će biti kraća, a u suprotnom smjeru veća. Kotačić škljocne svaki put kada sjedne u određeni položaj, a indikator položaja pokazuje njegov broj.

NAMJEŠTANJE	DUŽINA
1	3mm
2	5mm
3	7mm
4	8mm
5	12mm



- ✱ **UPAMTITE:** Nastavci trimera moraju biti pričvršćeni na proizvod kako bi se mogao koristiti izbornik dužine kose.

## ✱ **PODREZIVANJE**

- 1 Kotačićem odaberite dužinu šišanja. Indikator položaja pokazuje dužinu. Ako šišate prvi put, izaberite najdužu postavku (5).
- 2 Uključite uređaj.
- 3 Postavite ravni gornji dio trimera na kožu.
- 4 Lagano vodite šišač kroz dlačice kliznim pokretom, u smjeru rasta dlačica.
- 5 Ako se nakupe dlačice u češlju šišača tijekom procesa podrezivanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite šišač/isperite češalj.
- 6 Za bolje i preciznije oblikovanje, skinite nastavak te šišajte kosu uz rub.
- 7 Kada završite, ugasisite uređaj, očistite ga i spremite ga u torbicu za čuvanje.

## ✱ **OBLIKOVANJE I IZRAVNAVANJE (Slika C)**

- 8 Skinite nastavak trimera.
- 9 Lagano pritisnite šišač pod pravim kutom na kožu.
- 10 Izravnajte i oblikujte željena područja.

## ✱ **UPORABA NASTAVKA ZA BRIJANJE (Slika D)**

- 11 Glavu brijača postavite na kožu.
- 12 Napnite kožu slobodnom rukom tako da se dlačice postave uspravno.
- 13 Tijekom brijanja lagano pritišćite glavu brijača.
- 14 Brijanje se vrši suprotno od rasta dlaka.
- 15 Microscreen tehnologija brijanja s kružnom podlogom razvijena je radi kontroliranog temeljitog brijanja.

## ✱ **IZMJENA NASTAVAKA**

- 16 Dok mijenjate nastavak trimera ili brijača, uređaj mora biti isključen.

## ✱ **SKIDANJE ČEŠLJA TRIMERA I KOMPLETA REZAČA**

- 17 Palcem jedne ruke držite Trimer kako se kotačić ne bi okretao.
- 18 Drugom rukom nježno skinite nastavak trimera.
- 19 Skinite nožiče pritiskom oštrice prema gore. (Slike E & F)

## ✱ **SKIDANJE NASTAVKA BRIJAČA**

- 20 Palcem jedne ruke držite Trimer, kako se kotačić ne bi okretao.
- 21 Drugom rukom lagano skinite nastavak brijača s trimera.

## ✳ SKIDANJE POKLOPCA BRIJAČA (Slika G)

- 22 Lagano pritisnite tipke s obje strane podloge. Drugom rukom podignite poklopac brijanja. Očistite i zamijenite ga.

## ✳ ZAMJENA KOMPLETA NOŽIČA

- 23 Držite trimer u jednoj ruci. Drugom rukom stavite donji dio kompleta nožića u trimer, pritišćite prema dolje dok čvrsto ne sjednu na svoje mjesto.

## ✳ ZAMJENA ČEŠLJA TRIMERA I NASTAVKA ZA BRIJANJE (Slika H)

- 24 Palcem jedne ruke držite Trimer, kako se kotačić ne bi okretao. Provjerite je li indikator dužine na 1.  
25 Gurnite češalj/brijač prema dolje kako bi sjeo na mjesto.

- ✳ UPAMTITE: Češalj trimera i nastavak za brijanje mogu se postaviti samo u jednom smjeru. Ako ga niste uspjeli staviti, okrenite ga i pokušajte ponovo.

## ✳ ZAMJENA MREŽICA I NOŽIČA

Za stalnu kvalitetu uređaja, potrebna je redovna izmjena mrežica i nožića.

## ✳ Znakovi da je vrijeme za zamjenu mrežica i oštrica

- Iritacije: Iskusićete iritacije kože kako mrežice postaju trošnije.
- Potezanje: Kada oštrice postanu trošne, Vaše brijanje neće teći glatko i imatćete dojam da oštrica poteže dlačice.
- Probijanje: Možda ćete primijetiti da su oštrice probile mrežu.

- ✳ Dostupni rezervni dijelovi nožića i mrežice.

---

## ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA

---

Njegov šišača osiguratćete njegov trajan kvalitetan rad. Preporučujemo čišćenje brijanja nakon svake uporabe. Najjednostavniji i higijenski način čišćenja brijanja je ispiranje glave proizvoda toplom vodom. Trimer mora biti u isključenom ("off") položaju kada se ne koristi.


## ✳ NAKON SVAKE UPORABE

- Isključite trimer.
- Skinite podesivi češalj trimera i komplet nožića ili nastavak za brijanje.
- Lagano lupite na ravnu površinu kako bi ispao višak dlačica te očetkajte ostatak dlačica/isperite toplom vodom (Slika I).

## ✱ ČIŠĆENJE

- Sa šišača možete skinuti samo češalj i oštricu kako biste ih očistili.
- Čišćenje treba vršiti samo mekanom četkicom poput one koju ste dobili sa proizvodom.
- Za oštrice koristite lagano ulje koje se nalazi u kompletu ili ulje za šivaće strojeve.
- Nemojte koristiti grube ili korozivne tekućine za čišćenje po uređaju i oštricama.
- Ne pritišćite i ne prislanjajte tvrde predmete na oštrice.
- Ne rastavljajte rezni sklop.
- Ne uranjajte u vodu jer će doći do oštećenja.

## ✱ UPOZORENJE:

- Odvojite dio koji se drži u ruci od kabela za napajanje prije čišćenja vodom.
-  Glave brijača mogu se ispirati kućom vodom.

## ✱ POHRANA

- Pohranite ovaj uređaj i kabel na mjesto koje nije izloženo vlazi. Ne pohranjujte na mjestima na kojima temperatura prelazi 140°F (60°C).
- Nemojte nametati kabel oko uređaja.



## UKLANJANJE BATERIJE

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Osigurajte da je iz šišača izbačena sva električna snaga i da je iskopčan iz mrežne utičnice.
- Skinite glavu trimera ili glavu brijača.
- Odvijte 1 vijak koji se nalazi na stražnjem dijelu kućišta trimera.
- Podignite ili skinite polovice šišača, kako biste vidjeli unutrašnje kućište.
- Odvijte 2 vijka koji se nalaze u unutrašnjem kućištu.
- Uklonite unutrašnje kućište, podignite ili skinite unutrašnje kućište na gornji i donji dio.
- Uklonite bateriju i sklop tiskane pločice iz donjeg dijela.
- Odsijecite jezičke s oba kraja baterije i uklonite je s tiskane pločice.
- Rabite proizvod dok se baterija ne isprazni.



## ZAŠTITA OKOLIŠA

---

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



- لا تقم بفك مجمع القاطع.
- لا تغمر الوحدة في الماء فقد يؤدي ذلك إلى تلف الوحدة.

### ⚠ تحذير

- افصل الجزء المحمول من سلك المصدر قبل التنظيف في الماء.
- رؤوس ماكينة الحلاقة مناسبة للتنظيف تحت حنفية ماء مفتوحة.

### ⚠ التخزين

- قم بتخزين هذا الجهاز والسلك في مكان خالي من الرطوبة. ولا تخزنه فيدرجات حرارة تتجاوز 140 درجة فهرنهايت (60 درجة مئوية).
- لا تلف سلك محول الشحن حول الجهاز.

### إخراج البطاريات

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- تأكد من تفريغ المقص وفصله من التيار الكهربائي.
- أخرج رأس جهاز التشذيب أو رأس ماكينة الحلاقة.
- قم بفك المسمار الموجود على المبيت الخلفي لجهاز التشذيب.
- ارفع أو انزع المقص نصفين لكشف المبيت الداخلي.
- قم بفك المسمارين الموجودين على المبيت الداخلي.
- أخرج المبيت الداخلي وارفه أو انزع المبيت الداخلي للجزء العلوي والسفلي.
- أخرج البطارية ومجمع لوحة الدائرة المطبوعة من الجزء السفلي.
- اقطع الألسن الموجودة على طرفي البطارية وأخرجها من لوحة الدائرة المطبوعة.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.

### حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- 26 \* حرك المشط/ماكينة الحلاقة على الأضاد إلى أن تستقر في مكانها. ملاحظة: يمكن ربط جهاز مشط التشذيب وملحق ماكينة الحلاقة بطريقة واحدة فقط. وفي حالة عدم حدوث ذلك بشكل صحيح، قم بتدويره وحاول مرة أخرى.
- 27 \* استبدال الرقائق والقواطع لضمان استمرار الحصول على أعلى جودة من ماكينة الحلاقة، نوصي باستبدال الرقائق والقواطع بشكل منتظم.
- \* العلامات الدالة على وجوب استبدال الرقائق والقواطع.
- التهييج: قد تشعر بتهييج في الجلد مع تآكل الرقائق.
  - السحب: مع تآكل الرقائق، قد لا تشعر أن حلاقتك جيدة وقد تشعر بأن القواطع تجذب شعرك.
  - التآكل: قد تلاحظ تآكل القواطع من خلال الرقائق.
- \* قطع الغيار القواطع الرقائق متوفرة.
- 👁️ \* صيانة جهاز التشذيب
- قم بصيانة المنتج لضمان أداء طويل الأمد. وننصحك بتنظيف ماكينة الحلاقة بعد كل استخدام. وأسهل وأكثر طريقة صحية لتنظيف ماكينة الحلاقة هي شطف رأس المنتج بماء دافئ بعد الاستخدام. حافظ دائما على جهاز التشذيب في وضع "إيقاف التشغيل" عندما لا يكون قيد الاستخدام.
- \* بعد كل استخدام
- قم بإيقاف تشغيل جهاز التشذيب.
  - أخرج مشط جهاز التشذيب القابل للضبط ومجمع القاطع أو ملحق ماكينة الحلاقة.
  - انفر برفق على سطح مستو لإزالة جزيئات الشعر ونظف الشعر المتبقي بفرشاة/اشطفه تحت ماء دافئ (الشكل I).
- \* تنبيهات التنظيف
- يمكن إخراج مشط جهاز التشذيب القابل للضبط ومجمع القاطع فقط من جهاز التشذيب للتنظيف.
  - يجب التنظيف بفرشاة ناعمة فقط مثل الفرشاة المرفقة مع المنتج.
  - استخدم فقط الزيت الخفيف المورد أو زيت ماكينة خياطة على الشفرات.
  - لا تستخدم منظفات خشنة أو أكالة على الوحدات أو شفراتها.
  - لا تضع ضغطاً أو أجساماً صلبة على القواطع.

- 11 قم بتحديد حواف المنطقة وتشكيلها كما تريد.
- ★ استخدام ملحق ماكينة الحلاقة (الشكل D)
- 12 أمسك رأس الحلاقة على جلدك.
- 13 قم بمد الجلد بيدك الحرة بحيث يقف الشعر منتصباً.
- 14 اضغط ضغطاً خفيفاً فقط على رأس الحلاقة أثناء الحلاقة.
- 15 وقم بالحلاقة عكس اتجاه نمو الشعر.
- 16 تم تطوير تكنولوجيا الحلاقة Microscreen بفتحات رقاقة دائرية لإعطاء قص قريب محكوم.
- ★ استبدال الملحقات
- 17 تأكد دائماً من إيقاف جهاز التشذيب قبل تغيير ملحقات جهاز التشذيب وماكينة الحلاقة.
- ★ إخراج مشط جهاز التشذيب ومجمع القطع
- 18 أمسك جهاز التشذيب بيد واحدة مع وضع إبهامك بقوة على عجلة الزووم لمنعها من الدوران.
- 19 وبيدك الأخرى، اسحب ملحق مشط جهاز التشذيب برفق من جهاز التشذيب.
- 20 أخرج مجمع القطع عن طريق الدفع لأعلى بإبهامك بقوة على الشفرة. (الشكل E & F).
- ★ إخراج ملحق ماكينة الحلاقة
- 21 أمسك جهاز التشذيب بيد واحدة مع وضع إبهامك بقوة على عجلة الزووم لمنعها من الدوران.
- 22 وبيدك الأخرى، اسحب ملحق مشط ماكينة الحلاقة برفق من جهاز التشذيب.
- ★ إخراج غطاء ماكينة الحلاقة (الشكل G)
- 23 ادفع الأزرار الموجودة على جانبي رقاقة الحلاقة برفق. وارفع غطاء ماكينة الحلاقة باليد الأخرى. ثم قم بتنظيفه ثم استبداله.
- ★ استبدال مجمع القاطع
- 24 أمسك جهاز التشذيب في يد واحدة. وباستخدام اليد الأخرى، قم بإدخال الجزء السفلي من مجمع القطع في جهاز التشذيب وادفع القاطع إلى أن يتم ربطه بإحكام.
- ★ استبدال مشط جهاز التشذيب وملحق ماكينة الحلاقة (الشكل H)
- 25 أمسك جهاز التشذيب بيد واحدة مع وضع إبهامك بقوة على عجلة الزووم لمنعها من الدوران. وتأكد من أن مؤشر وضع الطول في 1.

الطول	الإعداد
3mm	1
5mm	2
7mm	3
8mm	4
12mm	5

★ ملاحظة: يجب إلحاق مشط جهاز التشذيب بالمنتج لتتمكن من استخدام محدد طول الشعر.

### ★ التشذيب

- 1 استخدم عجلة الزووم لضبط مشط جهاز التشذيب على إعداد الطول المطلوب.
- 2 سيظهر الإعداد على مؤشر وضع الطول. وإذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بالحد الأقصى لإعداد طول التشذيب (5).
- 3 قم بتشغيل الوحدة.
- 4 ضع الطرف المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- 5 حرك جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر في اتجاه النمو.
- 6 في حالة تراكم الشعر في مشط الدليل أثناء عملية التشذيب، قم بإيقاف تشغيل الوحدة واسحب مشط الدليل ونظف جهاز التشذيب باستخدام فرشاة/اشطف المشط.
- 7 للتشكيل الدقيق، أخرج مشط جهاز التشذيب القابل للضبط وشذب الشعر على طول الحافة الخارجية.
- 8 عند الانتهاء، قم بإيقاف تشغيل المنتج وتنظيفه وإعادته إلى كيس التخزين.

### ★ تحديد الحواف والتشكيل (الشكل C)

- 9 أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب.
- 10 أمسك جهاز التشذيب على جلدك بزاوية قائمة واضغط برفق.



- 1 "عجلة زووم" 5 أوضاع
- 2 مؤشر وضع الطول
- 3 ملحق مشط جهاز تشذيب قابل للضبط
- 4 ملحق حلقة رقاقة صغير
- 5 مجمع القطع
- 6 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 7 مؤشر الشحن
- 8 محول الشحن (غير مبيع)

### بدء العمل

- كن صبورا عند استخدام جهاز تشذيب الجسم لأول مرة. فكما هو الحال مع أي منتج جديد، قد يستغرق الأمر بعض الوقت لتعود نفسك علي المنتج. خذ الوقت الكافي للتعرف علي جهاز التشذيب الجديد ونحن علي ثقة بأنك سوف تتلقى سنوات من الاستخدام الممتع والرضا التام.

### الشحن

- قبل استخدام جهاز تشذيب الجسم لأول مرة، قم بشحنه لمدة 14-16 ساعة.
- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالتيار الكهربائي. وسوف يضيء مؤشر الشحن.
- استخدم المنتج لحين انخفاض مستوى شحن البطارية.
- لا يمكن شحن جهاز التشذيب أكثر من اللازم. ومع ذلك، إذا لم يكن المنتج سيستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر)، افصله من الكهرباء واحفظه. وقم بإعادة شحن جهاز تشذيب الجسم بالكامل عندما تريد استخدامه مرة أخرى.
- للحفاظ عمر البطاريات، اتركها تعمل حتى نفاذ الشحن كل 6 أشهر ثم أعد شحنها لمدة تتراوح من 14 إلى 16 ساعة.

### تعليمات الاستخدام

#### ضبط طول القص (الشكل A)

- يمكن ضبط مشط جهاز التشذيب ليعطيك 5 أطوال قص مختلفة بتدوير عجلة الزووم إلى الإعداد المطلوب. قم بتدوير عجلة الزووم في اتجاه عقارب الساعة للحصول على طول أقصر وفي عكس اتجاه عقارب الساعة للحصول على طول أطول. وستصدر العجلة صوتا عند وصولها إلى كل إعداد وسيظهر رقم الإعداد على مؤشر وضع الطول.

- المزايا الرئيسية ⑤
- 1 "عجلة زووم" 5 أوضاع
  - 2 مؤشر وضع الطول
  - 3 ملحق مشط جهاز تشذيب قابل للضبط
  - 4 ملحق حلقة رقاقة صغيرة
  - 5 مجمع القطع
  - 6 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
  - 7 مؤشر الشحن
  - 8 محول الشحن (غير مبيع)

### بدء العمل ⑤

- كن صبورا عند استخدام جهاز تشذيب الجسم لأول مرة. فكما هو الحال مع أي منتج جديد، قد يستغرق الأمر بعض الوقت لتعود نفسك على المنتج. خذ الوقت الكافي للتعرف على جهاز التشذيب الجديد ونحن على ثقة بأنك سوف تتلقى سنوات من الاستخدام الممتع والرضا التام.

### الشحن ✨

- قبل استخدام جهاز تشذيب الجسم لأول مرة، قم بشحنه لمدة 14-16 ساعة.
- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالتيار الكهربائي. وسوف يضيء مؤشر الشحن.
- استخدم المنتج لحين انخفاض مستوى شحن البطارية.
- لا يمكن شحن جهاز التشذيب أكثر من اللازم. ومع ذلك، إذا لم يكن المنتج سيستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر)، افصله من الكهرباء واحفظه. وقم بإعادة شحن جهاز تشذيب الجسم بالكامل عندما تريد استخدامه مرة أخرى.
- للحفاظ عمر البطاريات، اتركها تعمل حتى نفاذ الشحن كل 6 أشهر ثم أعد شحنها لمدة تتراوح من 14 إلى 16 ساعة.

### تعليمات الاستخدام ⚠

#### ضبط طول القص (الشكل A)

يمكن ضبط مشط جهاز التشذيب ليعطيك 5 أطوال قص مختلفة بتدوير عجلة الزووم إلى الإعداد المطلوب. قم بتدوير عجلة الزووم في اتجاه عقارب الساعة للحصول على طول أقصر وفي عكس اتجاه عقارب الساعة للحصول على طول أطول. وستصدر العجلة صوتا عند وصولها إلى كل إعداد وسيظهر رقم الإعداد على مؤشر وضع الطول.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 3 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء
- 4 حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- 5 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- 6 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 7 لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لنا
- 8 قم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- 9 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 10 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 11 هذا المنتج للاستخدام اللاسلكي فقط.
- 12 يجب تزويد هذا الجهاز بمحولات معزولة للسلامة معتمدة من SW-040010EU/HK28G-3.6-100 (لأوروبا) و SW-040010BS/HK28B-3.6-100 (للمملكة المتحدة) بإخراج 4 فولت تيار مستمر؛ 100 مللي أمبير.
- 13 للاستخدام المنزلي فقط.









## Model No BHT2000A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс

Шеньжень Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

13/INT/ BHT2000A T22-0001813 Version 10 /13

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2013 SBI